



FICHERO TÉCNICO

VERTILIGNE



DELTAPLUS



Distribuido por

Sistema de cable vertical

VERTILIGNE

VENTAJAS DEL PRODUCTO

El sistema de cable vertical Vertiligne es una solución flexible de protección personal contra caídas diseñada para asegurar rutas de acceso verticales. Su carro específico puede conectarse en cualquier punto del cable.

Versatilidad

Puede instalarse en una amplia gama de estructuras verticales

Fácil facilidad de uso

Fácil de instalar, incluso con guantes

Practicidad Se puede

utilizar simultáneamente: 3 usuarios a 3 metros de distancia

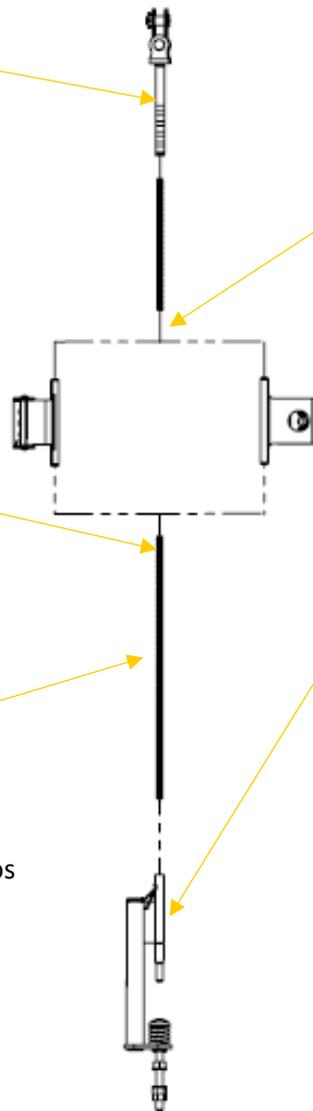
El carro puede conectarse en cualquier punto del cable

Durabilidad

Fabricado en acero inoxidable para una excelente resistencia a la corrosión

Seguridad

Indicador de tensión para un ajuste óptimo del cable
Capacidad de carga: 125 kg máximo (incluido el usuario y las herramientas)





Distribuido por

Sistema de cable vertical

VERTILIGNE

PRESENTACIÓN

Vertiligne es un sistema vertical flexible para asegurar los movimientos verticales en escaleras, mástiles o pilones.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

- Material del cable: acero inoxidable 316 18/12
- Materiales del carro: acero inoxidable

CUMPLIMIENTO

- EN 353-1: 2014 + A1: 2017
- Certificado de examen UE de tipo expedido por : APAVE EXPLOITATION FRANCE SAS (N°0082) - 6 RUE DU GÉNÉRAL AUDRAN - 92412 COURBEVOIE CEDEX - Francia
- Control de la producción efectuado por : APAVE EXPLOITATION FRANCE SAS (N°0082) - 6 RUE DU GÉNÉRAL AUDRAN - 92412 COURBEVOIE CEDEX - Francia



Descargue la declaración de conformidad WVCMBV mediante este código QR



RECORDATORIO DE NORMAS

La protección individual contra las caídas de altura sólo puede considerarse en caso de imposibilidad técnica de protección colectiva (Código del Trabajo R4323-61).

Los equipos de protección individual también pueden utilizarse como complemento de la protección colectiva. El uso de este tipo de protección impone limitaciones organizativas, en particular:

- definir, instalar y elegir el tipo de equipo (línea de vida, punto de anclaje, etc.),
- trabajar con al menos dos personas,
- definición de un plan de respuesta de emergencia,
- instrucciones de instalación y uso,
- información y formación del personal,
- inspecciones periódicas,
- condiciones meteorológicas.

A modo de recordatorio, extracto de la recomendación R430 - INRS/CNAMTS :

Para los edificios que vayan a construirse de cualquier tipo, deben preverse en la fase de diseño disposiciones técnicas que faciliten la prevención de caídas de altura durante los trabajos posteriores en el edificio.

Por lo tanto, no puede aceptarse la causa de imposibilidad técnica, ya que ahora corresponde al titular del proyecto modificar su proyecto de modo que no quede ninguna situación que no pueda resolverse adecuadamente, al menos, mediante la aplicación de la protección colectiva.



Distribuido por

APAVE SUDEUROPE SAS - Siège social : 8 rue Jean-Jacques Vermezza - Z.A.C. Saumay-Séon - CS 60163 - 13322 MARSEILLE CEDEX 16 • Tél. : 04 96 15 22 60 - Fax : 04 96 15 22 61 - www.apave.com
Société par Actions Simplifiée au Capital de 6 548 544 € - N° SIREN : 518 720 925



In enforcement of Regulation 2016/425 of the European Parliament and of the Council of 9th March 2016 on Personal Protective Equipment and repealing the Directive 89/686/EEC and in compliance with the Module B Certification Scheme of Apave 'M.MEPI.45' in force,
En exécution du Règlement 2016/425 du Parlement Européen et du Conseil du 9 mars 2016 relatif aux Equipements de Protection Individuelle et abrogeant la Directive 89/686/CEE et en respect du Programme de Certification Module B de l'Apave 'M.MEPI.45' en vigueur,
APAVE Sudeurope SAS, organisme notifié identifié sous le numéro 0082, awards the
APAVE Sudeurope SAS, organisme notifié identifié sous le numéro 0082, attribue l'

EU TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE Attestation d'examen UE de type N° 0082/0588/160/07/19/0756

The following PPE type complies with the applicable essential health and safety requirements
Le type de l'EPI suivant est conforme aux exigences essentielles de santé et de sécurité applicables

PPE: PPE category III – Guided type fall arresters including a rigid anchor line
EPI : EPI de catégorie III – Antichute mobile incluant un support d'assurage rigide

Trademark: VERTIC
Marque commerciale

Model: VERTILIGNE Reference: CMBV + VERTILIGNE
Modèle Référence

Manufacturer: VERTIC - 691 Chemin des Fontaines - 38190 BERNIN - France
Fabricant

Description: Guided type fall arrester CMBV
Non opening guided type fall arrester, in stainless steel 316L, with four guiding wheels. Energy absorber reference 710087 integrated in the fall arrester by a shackle in stainless steel AISI304. Energy absorber in polyester webbing protected by a thermoretractable sheet, length 150mm, with a connector with a captive pin reference 710053.
Vertical rigid anchorage line VERTILIGNE
Wire rope in stainless steel 316, C18, 7x7 of diameter 8mm. The lower end are equipped with a bracket, EVB3, and the upper end are equipped with a bracket ES-2. Fixing bracket by intermediate anchor, either mobile anchor, IMV or fix anchor, IFV.
Maximum span 8m. Orientation of use: vertical with a sideways leaning angle from 0° to 15°. Minimum rated load of 50kg and maximum rated load of 150kg.
Equipment also tested according the requirements of VG11 RfU 11.116:2018, for use with a front leaning angle up to 45°, and according VG11 RfU 11.119:2018 for use by 3 persons (detailed description in EU type examination report 19.0225).

Description : Antichute mobile CMBV
Antichute mobile, non ouvrable, en acier inoxydable 316L, avec quatre roulettes de guidage. Absorbant d'énergie référence 710087 intégré à l'antichute par une manille en acier inoxydable AISI304. Absorbant en angle polyester, protégé par une gaine thermoretractable, longueur 150 mm, et équipé d'un connecteur avec une barrette référence 710053.
Support d'assurage rigide VERTILIGNE
Câble en acier inoxydable 316, C18, 7x7 de diamètre 8mm. L'extrémité basse est équipée d'une butée référence EVB3 et l'extrémité haute est équipée de la butée ES-2. Fixation du câble par des pièces intermédiaires, soit mobile, IMV ou fixe, IFV.
Portée maximale 8 m. Orientation d'utilisation : avec un angle d'inclinaison latéral de 0° à 15°. Charge nominale minimale 50 kg et charge nominale maximale 150 kg.
Equipement également testé selon les exigences de la fiche VG11 RfU 11.116:2018 pour une utilisation avec un angle d'inclinaison avant jusqu'à 45°, et suivant la fiche RfU11.119:2018, pour une utilisation par 3 personnes (description détaillée dans le rapport d'examen UE de type 19.0225).

Technical referential in use: EN 353-1:2014+A1:2017
Référentiel technique utilisé

Date of signature (day/month/year): 01/07/2019
Date de signature (jour/mois/année)
Date of issue (day/month/year): 01/07/2019
Date de délivrance (jour/mois/année)
Date of renewal (day/month/year): first edition
Date de renouvellement (jour/mois/année) 1^{ère} édition
Date of expiry (day/month/year): 01/07/2024
Date d'expiration (jour/mois/année)

PPE Certification Manager
Le Responsable de la Certification EPI
Immaterial original



S. HOWE
Responsable technique



Accréditation N° 5-0596
Scope available on
Portée disponible sur
www.cofrac.fr

Apave Sudeurope SAS
Centre d'Essais et de Certification EPI
17, Boulevard Paul Langevin
38600 FONTAINE - France
Tél. +33 (0)4.76.53.52.22

For category III PPE, the certificate shall only be used in conjunction with one of the conformity assessment procedures referred in point c) of Article 19
Pour les EPI de catégorie III, l'attestation ne doit être utilisée qu'en liaison avec l'une des procédures d'évaluation de la conformité visées à l'article 19, point c).
The manufacturer shall inform the notified body of all modifications to the approved type and of all modifications of the technical documentation that may affect the conformity of the PPE with the applicable essential health and safety requirements or the conditions for validity of that certificate (article 7.2 – annex V)
Le fabricant informe l'organisme notifié de toutes les modifications du type approuvé et de toutes les modifications de la documentation technique qui peuvent remettre en cause la conformité de l'EPI aux exigences essentielles de santé et de sécurité applicables ou les conditions de validité de cette attestation (article 7.2 – annexe V)

This certificate includes one page - Cette attestation comporte une page

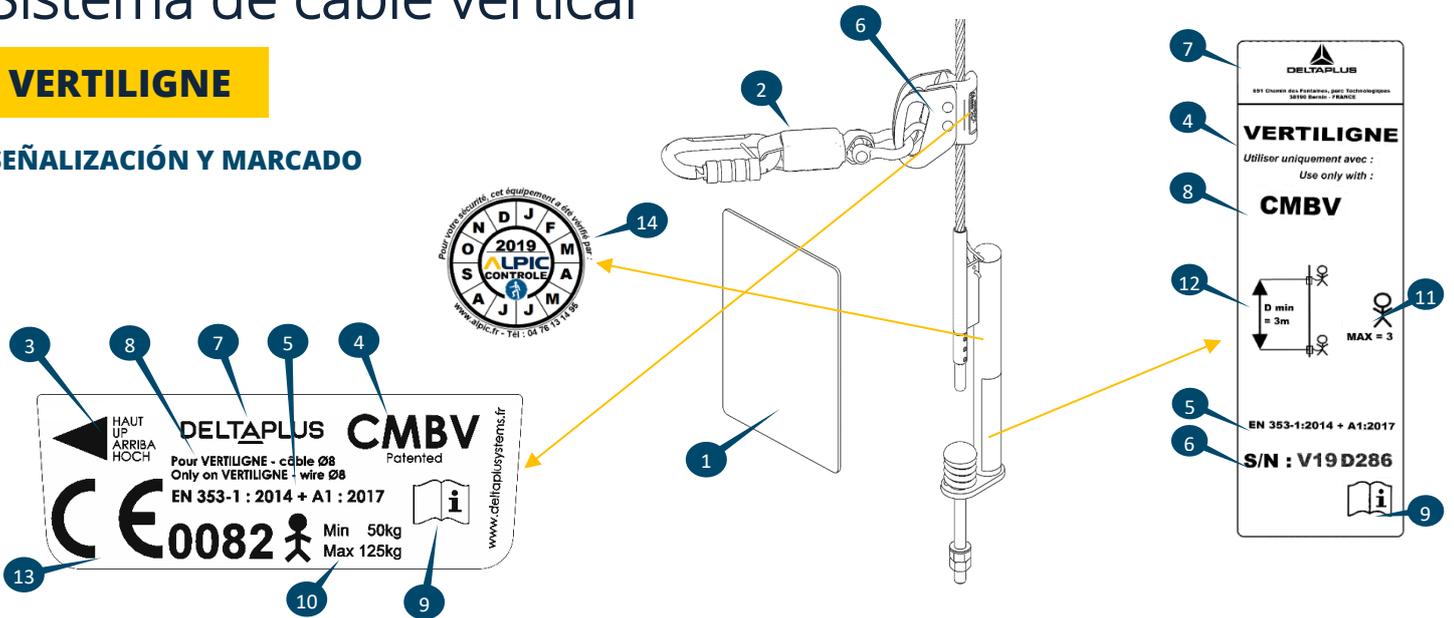


Distribuido por

Sistema de cable vertical

VERTILIGNE

SEÑALIZACIÓN Y MARCADO



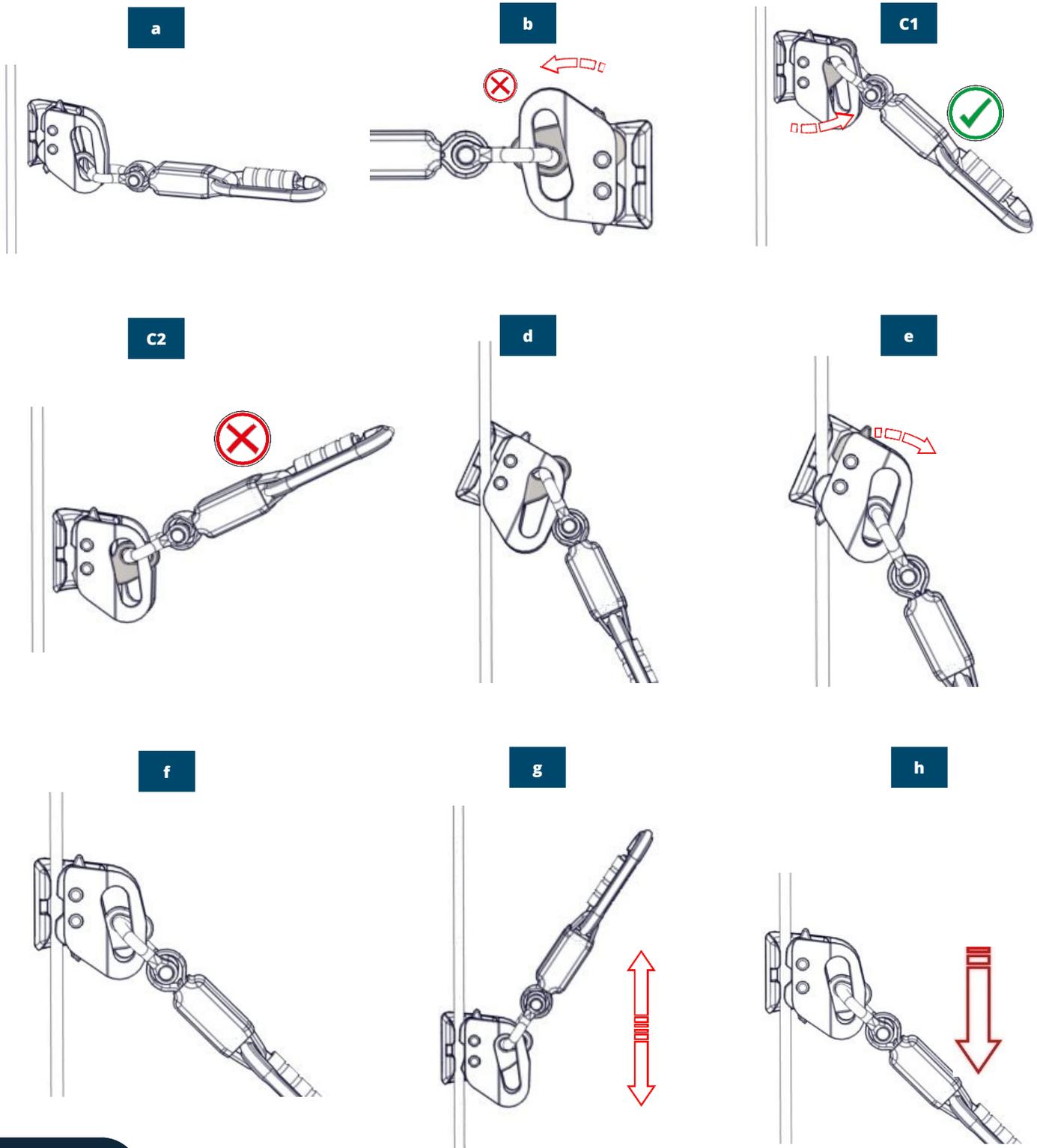
	FR	EN	SP	DESDE	TI	PT	RO
1	Deben llevarse EPI	Uso de los EPI obligatorios	Uso obligatorio de EPI	Puerto EPI obligatorio	Porta EPI obbligatoria	Porta obrigatória do EPI	EPI obligatoriu
2	Fecha de caducidad del producto	Fecha de caducidad del producto	Fecha de vencimiento del producto	Ablaufdatum des Produkts	Data di scadenza del prodotto	Datos de validez del producto	Data expirării produsului
3	Instrucciones de uso	Instrucciones de uso	Instrucciones de uso	Nutzungsrichtung	Dirección de uso	Instrucciones de uso	Direcția de utilizare
4	Referencia del producto	Referencia del producto	Referencia del producto	Produktreferenz	Referencia del producto	Referencia del producto	Referința produsului
5	Norma a la que se ajusta el equipo	Norma a la que se ajusta el producto	Norma a la que se ajusta el producto	Estándar que cumple el aparato	Estándar al que se ajusta el aparato	Certificado de conformidad del equipo	Normativa con la que se ajustan los equipos
6	Número de serie	Número de serie	Número de serie	Número de serie	Número de serie	Número de serie	Número de serie
7	Nombre del fabricante	Nombre del fabricante	Número de fabricantes	Nombre del vendedor	Nombre del fabricante	Nombre del fabricante	Numele producătorului
8	Componente compatible	Componente compatible	Componente compatible	Kompatible Komponente	Componente compatibile	Componente compatibile	Componente compatibil
9	Pictograma que invita a leer las instrucciones	Pictograma que invita a leer las instrucciones	Pictograma que invita a leer las instrucciones.	Piktogramm, das zum Lesen der Anweisungen einlädt	Pittogramma che invita a leggere le istruzioni	Pictograma invitando a leer las instrucciones	Pictograma ce vă invită să citiți instrucțiunile
10	Cargas nominales mínimas y máximas	Cargas mínimas y máximas asignadas	Cargas asignadas mín. Y máx.	Belastungen zugewiesen min und max	Carichi assegnati min e max	Cargas mínimas y máximas atribuidas	Sarcini minime și maxime atribuite
11	Número máximo de personas autorizadas a conectarse simultáneamente	Número máximo de personas que pueden conectarse simultáneamente	Número máximo de personas que pueden conectarse simultáneamente	Número máximo de personas que pueden establecer simultáneamente una conexión	Número máximo de personas que pueden conectarse simultáneamente	Número máximo de personas con permiso para conectarse simultáneamente	El número máximo de personas autorizadas se conecta simultáneamente.
12	Distancia de seguridad entre dos usuarios	Distancia de seguridad entre dos usuarios	Distancia de seguridad entre dos usuarios.	Seguridad entre dos usuarios	Distancias de seguridad entre dos usuarios	Distancia de seguridad entre dos usuarios	Distanța de siguranță dintre doi utilizatori
13	Organismo notificado responsable del control de la producción	Organismo notificado encargado del control de la producción	Organismo notificado a cargo del control de la producción	Punto de referencia necesario para el control de la producción	Organismo notificado responsable del control de la producción	Organismo notificado encargado del control de la producción	Organism notificat desemnat pentru controlul producției
	CE0082 APAVE SUDEUROPE SAS CS60193 - 13322 MARSEILLE CEDEX 16 - Francia						
14	Fecha de la inspección periódica	Fecha de la inspección periódica	Fecha de la inspección periódica	Fecha del informe periódico	Datos de la inspección periódica	Datos de la inspección periódica	Perioade de inspecție de date



Distribuido por

Sistema de cable vertical

VERTILIGNE





Distribuido por

Sistema de cable vertical

VERTILIGNE

INFORMACIÓN

El sistema está certificado para su uso en todas las estructuras rígidas de los sistemas Delta Plus, escaleras de aluminio o acero con una resistencia mínima de 12 kN y que no se desvíen de los sistemas Delta Plus más de 15° lateralmente y 45° hacia delante. Cualquier otro uso está prohibido y puede resultar peligroso.

Estas instrucciones están destinadas a los usuarios del anticaídas WVCMBV y de su soporte VERTILIGNE. Cada persona debe leerlas y comprenderlas antes de utilizar el producto. Si tiene dudas o problemas de comprensión, o si surge algún problema que no esté cubierto en este documento, póngase en contacto con su representante de Delta Plus Systems o directamente con el departamento técnico de Delta Plus Systems. Este manual debe estar siempre disponible y accesible para el usuario. Es esencial para la seguridad del usuario que, si el producto se revende fuera del primer país de destino (Francia), el revendedor suministre las instrucciones de uso, mantenimiento, inspecciones periódicas y reparaciones, escritas en el idioma del país donde se vaya a utilizar el producto. Cualquier actividad en altura es peligrosa y puede provocar accidentes, lesiones graves o incluso la muerte. Usted es responsable de practicar y aprender las técnicas de utilización del equipo adecuado. Por lo tanto, antes de utilizar el producto, debe leer y comprender toda la información contenida en el manual de instrucciones. La inobservancia de cualquiera de estas advertencias puede provocar lesiones graves o la muerte. Por razones de seguridad, el usuario debe encontrarse en buen estado de salud y no estar bajo los efectos de medicamentos, alcohol o drogas. Los trabajadores que utilicen equipos de protección individual deben estar debidamente formados y ser competentes.

Instrucciones de uso y descripción técnica

El E.P.I. se compone de un anticaídas móvil, referencia WVCMBV, y de un soporte de aseguramiento con cable de acero inoxidable Delta Plus Systems Ø8, referencia VERTILIGNE. El producto está certificado según la norma EN 353-1: 2014 + A1: 2017.

La temperatura del entorno de trabajo debe ser superior a -30°C.

Este dispositivo se utiliza para desplazarse y protegerse contra las caídas de altura, tanto hacia arriba como hacia abajo.

El soporte de aseguramiento VERTILIGNE sólo debe utilizarse con el carro móvil WVCMBV. El usuario debe conectar su arnés a través del punto de enganche esternal al carro mediante el conector integrado en el WVCMBV, de conformidad con la norma EN 362.

La conexión incorpora un absorbedor de energía textil para limitar la fuerza de impacto en caso de caída. **PRECAUCIÓN** La longitud del elemento de conexión no debe alargarse ni acortarse, por ejemplo, añadiendo o quitando un conector.

La carretilla puede conectarse y desconectarse en cualquier punto del sistema. Estas acciones deben realizarse en una posición segura, o utilizando un sistema de protección personal independiente.

Presente el carro en el sentido correcto de utilización (a). Si el carro no está orientado correctamente, un dispositivo de codificación impide su apertura (b). Gire la leva inferior para hacer sitio al cable. El absorbedor debe estar orientado hacia abajo para permitir la apertura total (c) Enganche el carro en el cable y libere la acción sobre la leva (d). Gire la leva superior (e) Enganche completamente el carro en el cable y suelte la leva (f) Compruebe que el carro se desplaza correctamente sobre el cable (g). Tire del conector hacia abajo y asegúrese de que el carro queda bloqueado (h).

El carro se ha diseñado para moverse libremente sobre el cable sin intervención manual.



Distribuido por

Sistema de cable vertical

VERTILIGNE

Sujetar el mecanismo de bloqueo o manipular el carro en movimiento puede impedir que se bloquee en caso de caída. No sujete el carro.

La distancia mínima bajo los pies del usuario es de 2 metros. Durante los 2 primeros metros, el usuario puede no estar protegido contra la caída al suelo, por lo que deben tomarse precauciones adicionales al ascender o descender.

La carretilla está diseñada para ser utilizada por una sola persona con un peso mínimo de 50 kg (excluidas las herramientas y el equipo) y un máximo de 125 kg (incluidas las herramientas y el equipo).

El dispositivo de aseguramiento está diseñado para ser utilizado por tres personas simultáneamente, cada una de las cuales debe disponer de su propio anticaídas WVCMBV y debe mantener una distancia de seguridad mínima de 3 metros entre sí. Advertencia: cada usuario puede verse influenciado y caer debido al movimiento del dispositivo de aseguramiento iniciado por los otros usuarios.

La longitud de la pinza de cuerda es ilimitada. Todos los puntos del soporte rígido de aseguramiento en los que el anticaídas móvil podría salirse del soporte rígido de aseguramiento deben estar equipados con un tope, referencia WVEVB3.

Protéjalo de los golpes, la humedad y las temperaturas excesivas (+10°C / +40°C) durante el transporte y el almacenamiento.

Los dispositivos de aseguramiento rígidos no pueden utilizarse en situaciones de rescate. Las operaciones deben realizarse utilizando un sistema de protección individual independiente.

Importante - Prevención

Antes de usar

En altura, su vida depende del equipo utilizado. Cualquier duda sobre la seguridad del aparato debe comunicarse al fabricante y al responsable de la instalación.

Un arnés anticaídas que cumpla la norma EN 361 es el único dispositivo de sujeción del cuerpo permitido para su uso en un sistema anticaídas. El arnés debe ser adecuado a la talla del usuario, ajustarse correctamente y adaptarse a su tamaño corporal.

El arnés anticaídas debe ajustarse correctamente para garantizar un ajuste ceñido y no debe utilizarse si está flojo. Si el arnés se afloja durante el ascenso o el descenso, debe reajustarse correctamente desde una posición segura.

La durabilidad del sustrato debe comprobarse en función de su uso.

Asegúrese de que el cable está bien tensado comprobando que el indicador de tensión es visible, lo que garantiza un valor de 50 DaN.

El producto no debe utilizarse más allá de sus límites, ni en ninguna otra situación imprevista.

Debe establecerse un plan de rescate para hacer frente a cualquier emergencia que pueda surgir durante el trabajo.

En un sistema anticaídas, es esencial comprobar el espacio libre bajo el usuario antes y durante el uso, para evitar cualquier colisión con el suelo o con un obstáculo durante la caída.

En el sistema VERTILIGNE, este espacio debe ser de al menos 2 m. Durante los 2 primeros metros, el usuario puede no estar protegido contra la caída al suelo, por lo que deben tomarse precauciones adicionales al ascender o descender.

El carro no debe utilizarse en posición de trabajo. Si es necesario sujetar el carro en posición de trabajo, debe utilizarse un sistema independiente.

Al utilizar varios equipos puede surgir un peligro en el que la función de seguridad de un equipo puede verse afectada por la función de seguridad de otro equipo.



Distribuido por

Sistema de cable vertical

VERTILIGNE

ATENCIÓN PELIGRO: asegúrese de que su equipo no roce con materiales abrasivos o partes afiladas que puedan dañar su integridad, especialmente el absorbedor de energía textil.

Como el carro se suministra con su propio conector, no es posible cambiar los componentes de forma independiente.

Utilice únicamente piezas de Delta Plus Systems para garantizar la compatibilidad al montar el sistema VERTILIGNE.

La función de prevención de caídas sólo funciona en una dirección. Es imprescindible respetar el sentido de instalación (flecha de la etiqueta del carro hacia arriba).

Los anticaídas móviles que incluyen un soporte de anclaje rígido de acero inoxidable no deben instalarse en atmósferas altamente corrosivas (por ejemplo, encima de una piscina) debido al riesgo de agrietamiento invisible por corrosión bajo tensión, a menos que se apliquen medidas de control específicas o se establezca la compatibilidad.

Control - Puntos a comprobar

Compruebe que las instrucciones de uso de la línea de vida aparecen claramente en el panel previsto para ello.

Compruebe que el sistema anticaídas del que dispone es conforme y compatible con los recomendados para la utilización del andarivel VERTILIGNE.

Asegúrese de que las marcas del producto son legibles.

Compruebe que las revisiones periódicas y el mantenimiento de la línea de vida están al día.

Realice una comprobación visual y funcional de toda la línea de vida. Utilice la ficha de identificación y verificación del sistema VERTILIGNE para realizar estas comprobaciones.

Después de una caída, no vuelva a utilizar el sistema de aseguramiento o el carro hasta que una persona competente autorizada por el fabricante los haya revisado y puesto en conformidad.

Realice una comprobación visual y funcional de toda la línea de vida. Utilice la ficha de identificación y verificación del sistema VERTILIGNE para realizar estas comprobaciones.

Después de una caída, no vuelva a utilizar el sistema de aseguramiento o el carro hasta que una persona competente autorizada por el fabricante los haya revisado y puesto en conformidad.

Vida útil - Eliminación

Para los productos textiles de Delta Plus Systems, la vida útil máxima es de 10 años a partir de la fecha de fabricación. No hay límite para los productos metálicos. Para los productos de plástico de Delta Plus Systems: eliminación después de 10 años, a excepción del ABS55, siempre que se realice una inspección anual.

ATENCIÓN, un acontecimiento excepcional puede llevarle a rechazar un producto después de una sola utilización (tipo e intensidad de utilización, entorno de utilización: entornos agresivos, entorno marino, aristas vivas, temperaturas extremas, productos químicos, etc.).

Un producto debe desecharse cuando :

- ▶ Tiene más de 10 años y es de plástico o textil.
- ▶ Ha sufrido una grave caída (o distensión).
- ▶ El resultado de los controles del producto no es satisfactorio.
- ▶ Tienes dudas sobre su fiabilidad.
- ▶ No conoces toda su historia de uso.
- ▶ Su uso está obsoleto (cambios en la legislación, normas, tecnología o incompatibilidad con otros equipos, etc.).



Distribuido por

Sistema de cable vertical

VERTILIGNE

Destruya estos productos para evitar su uso en el futuro.

Garantía del sistema

Los productos están garantizados contra todo defecto de material o de fabricación durante un periodo de 10 años a partir de la fecha de entrega en el caso de las piezas metálicas, y de 2 años en el caso de las demás piezas (textiles, de plástico, componentes eléctricos y electrónicos, etc.). Las intervenciones en el marco de la garantía no tendrán por efecto la prolongación del periodo de garantía.

La presentación de la factura pagada será estrictamente necesaria cuando se ejecute la garantía.

En virtud de esta garantía, la única obligación que incumbirá a Delta Plus Systems será la sustitución o reparación gratuita del producto o componente reconocido como defectuoso por sus servicios. Para poder beneficiarse de la garantía, todo producto deberá someterse previamente al servicio posventa de Delta Plus Systems, cuyo acuerdo es indispensable para cualquier sustitución. Los gastos de transporte y/o de sustitución in situ correrán a cargo del comprador.

Mantenimiento y revisión

Queda prohibida cualquier modificación o adición al equipo sin el consentimiento previo por escrito del fabricante.

Cualquier reparación de los componentes del sistema debe realizarse de acuerdo con los procedimientos de Delta Plus Systems. En caso de duda sobre el estado del producto, sustitúyalo por una pieza original de Delta Plus Systems.

Un producto sucio debe lavarse y aclararse con agua limpia, y luego secarse. No debe ponerse en contacto con materiales corrosivos o agresivos, ni almacenarse a temperaturas extremas.

Todos los productos químicos y disolventes pueden alterar la resistencia de los componentes del sistema. Si es probable que el producto entre en contacto con estos productos, indíquenos el nombre exacto de los componentes químicos y le responderemos tras un estudio adecuado.

El estado de los EPI debe ser comprobado al menos cada 12 meses por una persona autorizada y competente, en estricto cumplimiento de los procedimientos operativos de Delta Plus Systems. Estos exámenes periódicos y regulares son necesarios porque la seguridad del usuario está ligada al mantenimiento de la eficacia y resistencia del equipo.

La inspección y los resultados deben registrarse por escrito en un registro de mantenimiento utilizando la hoja de identificación e inspección suministrada por Delta Plus Systems.

Delta Plus Systems también puede ayudarle a revisar, inspeccionar y mantener sus sistemas de seguridad anticaídas permanentes y EPI. Asimismo, puede asegurarse de que sus equipos están totalmente familiarizados con el uso de estas soluciones anticaídas y con los conceptos básicos que deben conocer para trabajar con seguridad en altura, ofreciéndoles cursos de formación completos y personalizados impartidos por nuestro centro de formación.



Delta Plus Formación - 691, Chemin
des Fontaines - Cidex 8F - 38190
BERNIN - Francia



Distribuido por

Sistema de cable vertical

VERTILIGNE

NOMENCLATURA GENERAL



1

Cable
WVC18

Acero inoxidable ø8mm, 7x7
Balductor integrado para una mejor trazabilidad



2

Extremo de engarce con horquilla articulada

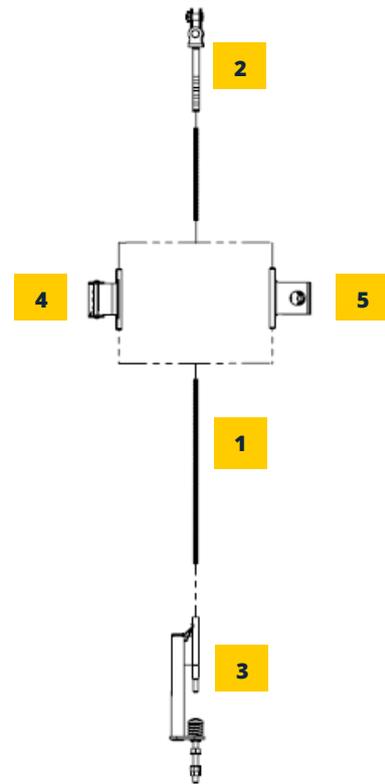
WVES2
Extremo de la línea de vida con engarce



3

Pieza de gama baja
WVEVB3

Permite pretensar el cable



4

Pieza intermedia móvil
WVIMV

Se suministra con 3 tamaños de fijación para adaptarse a los peldaños de la escalera



5

Pieza intermedia
WVIFV

Se suministra con 3 tamaños de fijación para adaptarse a los peldaños de la escalera



6

Soporte superior e inferior
WVSHL1

Para fijar en la parte superior o inferior de la escalera



7

Soporte bajo
WVSHL4

Para fijar en el extremo inferior de la escalera



8

Apoyo elevado
WVSVH

Para fijar en el extremo superior de la escalera



9

Señal de seguridad
WVPS

Permite identificar y supervisar el sistema



10

Extensión de la línea de vida
WVPHR2

Facilita el desplazamiento del operario desde la escalera hasta el tejado



11

Anillos de bloqueo del cable
WVBAG01 / WVESC8

Permite curvas y cambios de dirección. Versión desmontable o engarzada



12

Soporte
WVSBP

Para fijar a muros de hormigón



13

Carro móvil de bloqueo unidireccional
WVCMBV

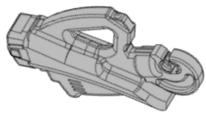


Distribuido por

Sistema de cable vertical

VERTILIGNE

HERRAMIENTAS Y PERSONAL NECESARIOS

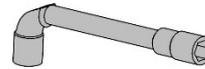


1

SERT01

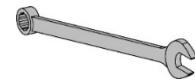


2



3

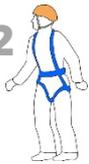
17 - 19



4

**10 - 17 - 19 (x1)
12 - 24 (x2)**

x2



5



Distribuido por

Sistema de cable vertical

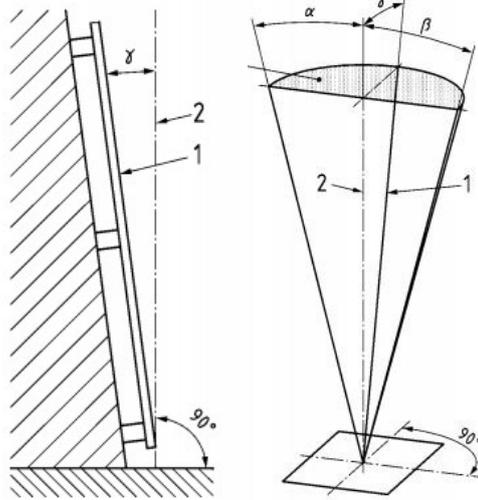
VERTILIGNE

REQUISITOS PREVIOS

α (alfa): de 0° a 15° .

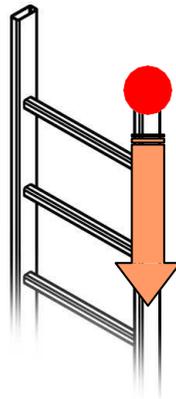
β (beta): de 0° a 15° .

γ (gamma): de 0° a 45° .



>12 kN

Resistencia mínima a la rotura
 Resistencia mínima a la rotura
 Mínima resistencia a la rotación
 Carico di rottura minimo
 Resistencia mínima a la rotura
 Brechas mínimas
 Bruchfestigkeit minimale



NF EN ISO 14122-4 NF E85-016

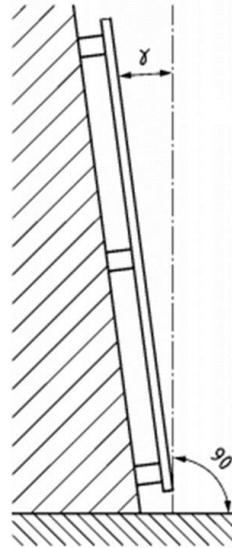
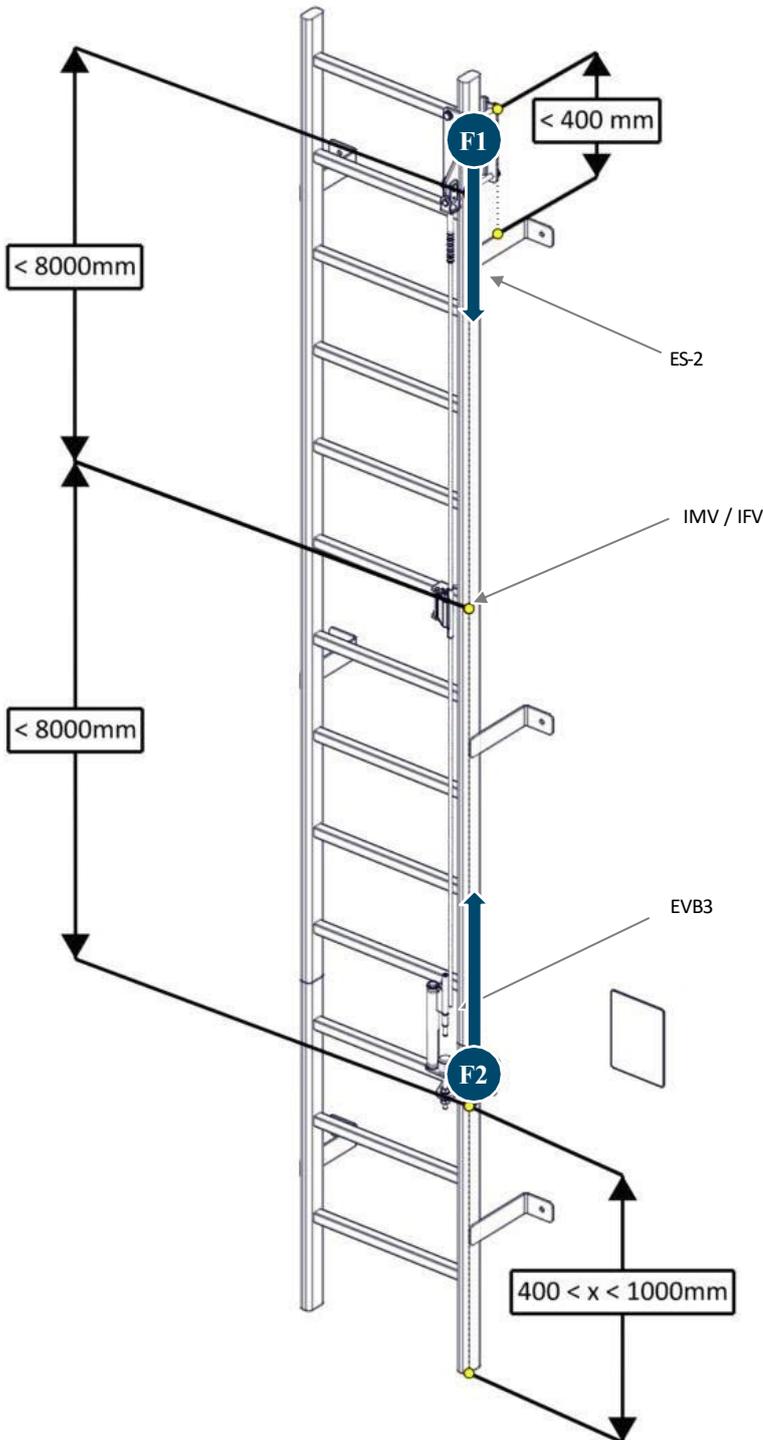
Balanza conforme
 Escalera conforme a la norma
 Báscula conforme a las normas
 Escala conforme a la norma
 Balance conforme a la norma
 Standaard weegschaal
 Standardkonforme Leiter



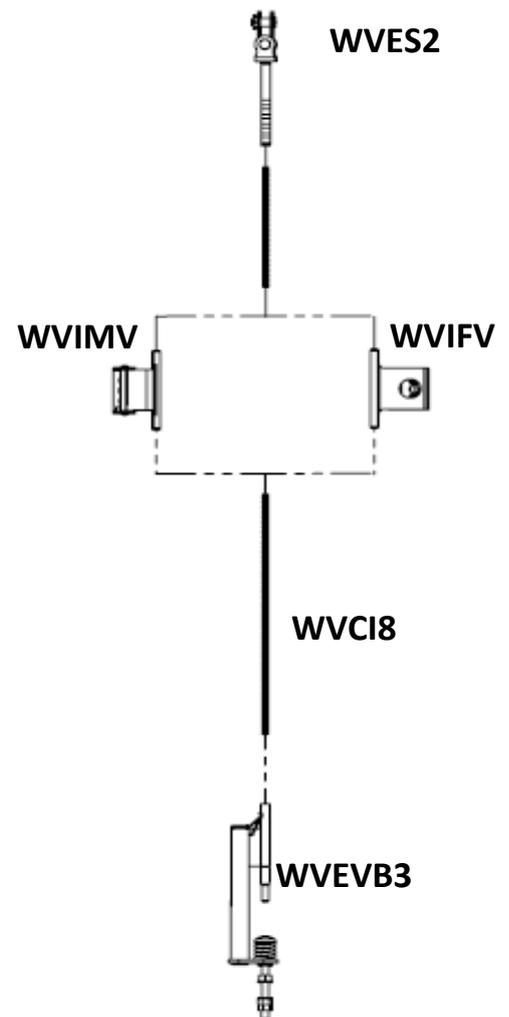
Distribuido por

Sistema de cable vertical

VERTILIGNE



γ	F1	F2
0°	< 12kN	0kN
45°	< 12kN	< 6kN





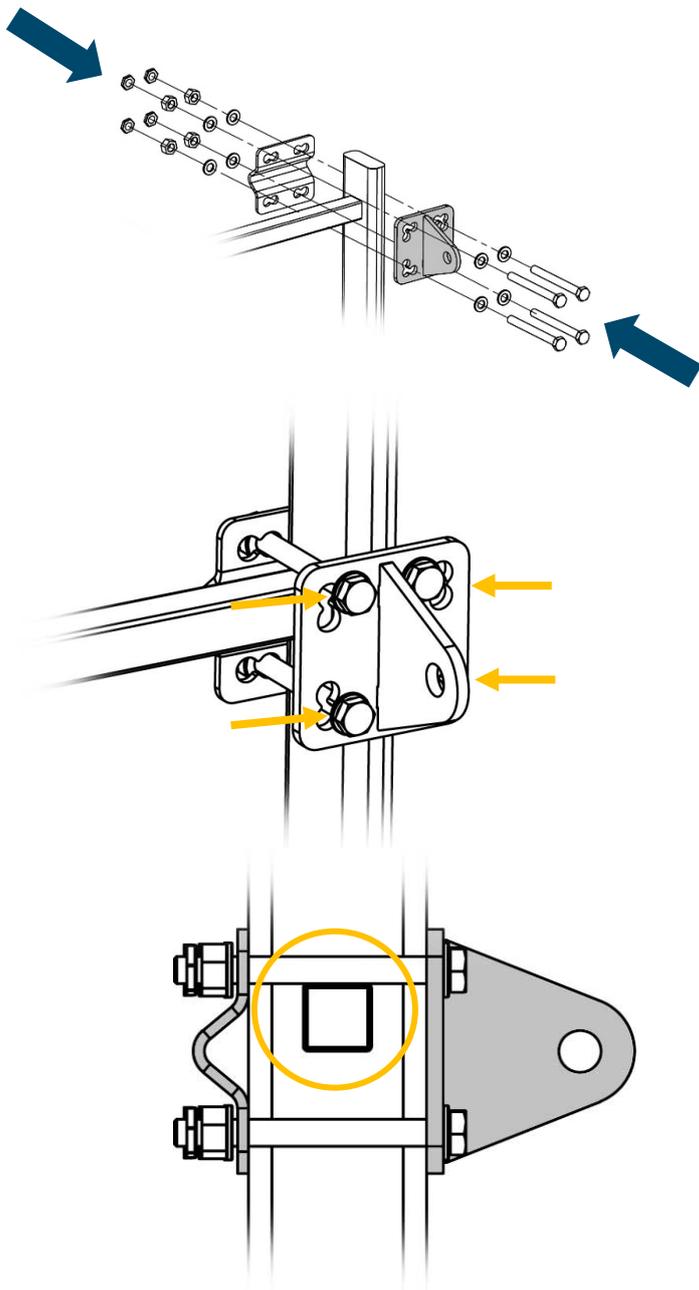
Distribuido por

Sistema de cable vertical

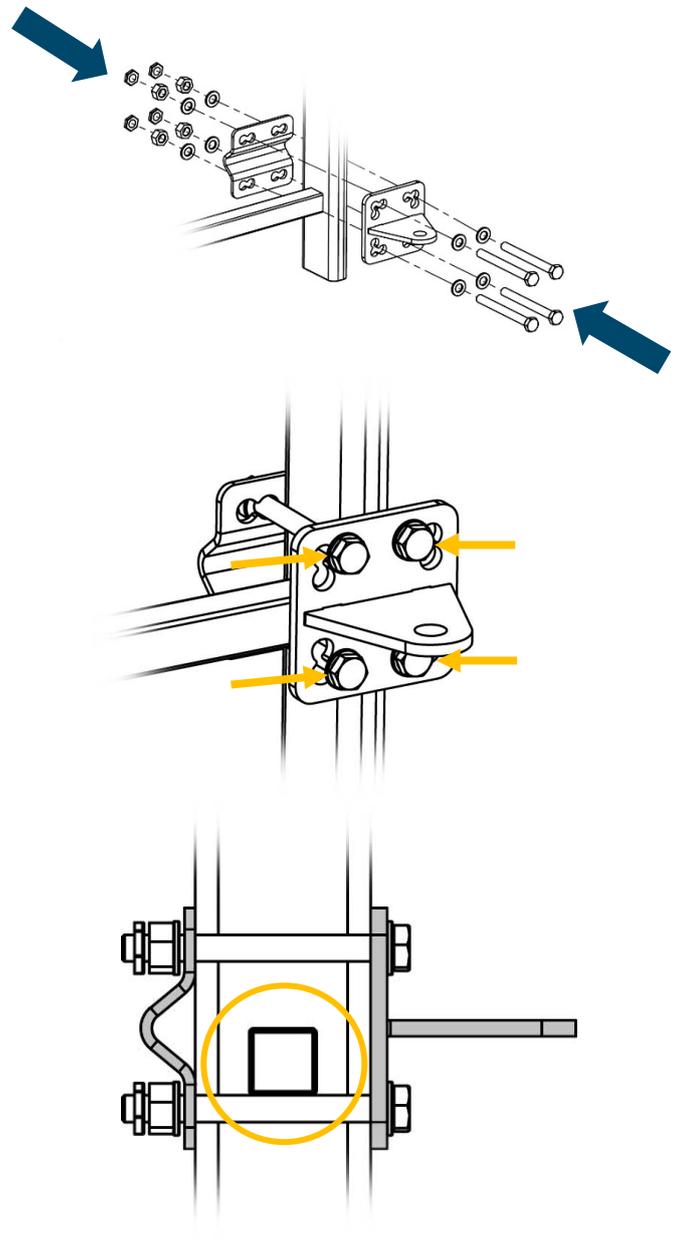
VERTILIGNE

1 MONTAJE DE LA PIEZA SUPERIOR O INFERIOR EN UNA ESCALERA - WVSHL4

EN SALA ALTA - WVSHL4



EN HABITACIÓN BAJA - WVSHL4



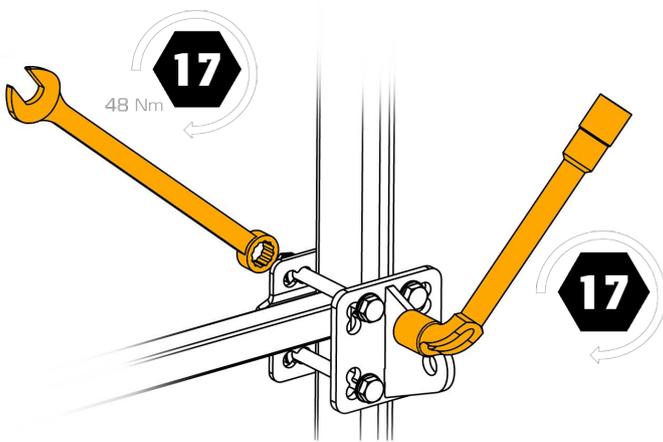


Distribuido por

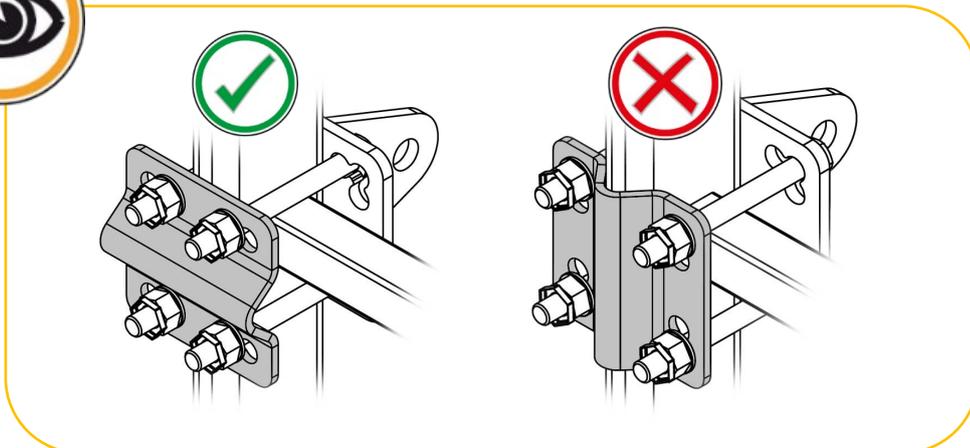
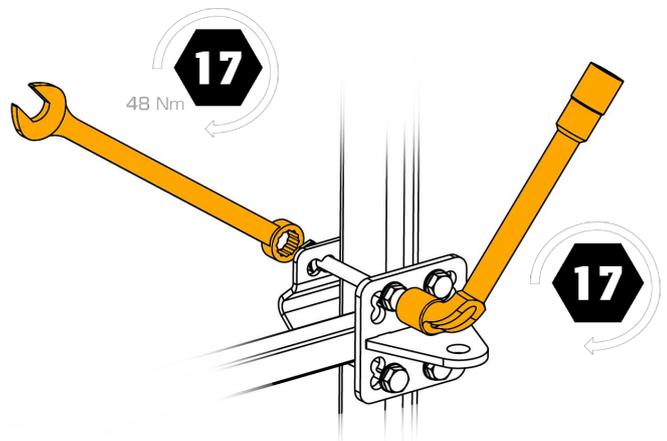
Sistema de cable vertical

VERTILIGNE

NIVEL ALTO - WVSHL4



NIVEL BAJO - WVSHL4





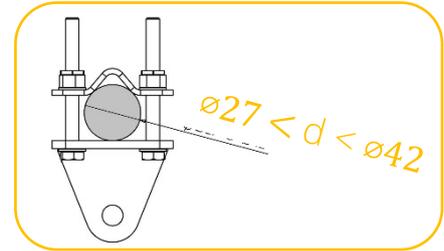
Distribuido por

Sistema de cable vertical

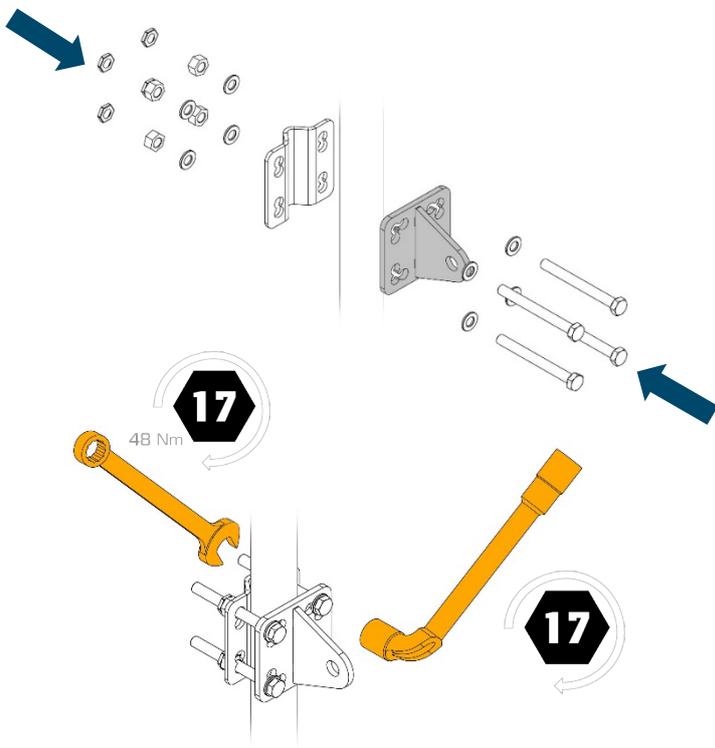
VERTILIGNE

1a.

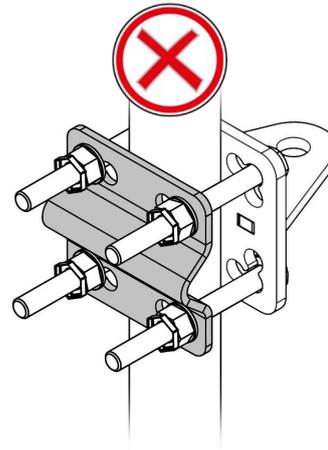
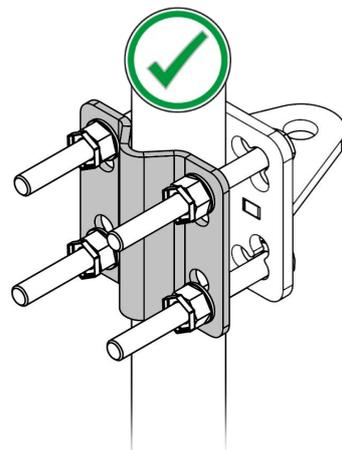
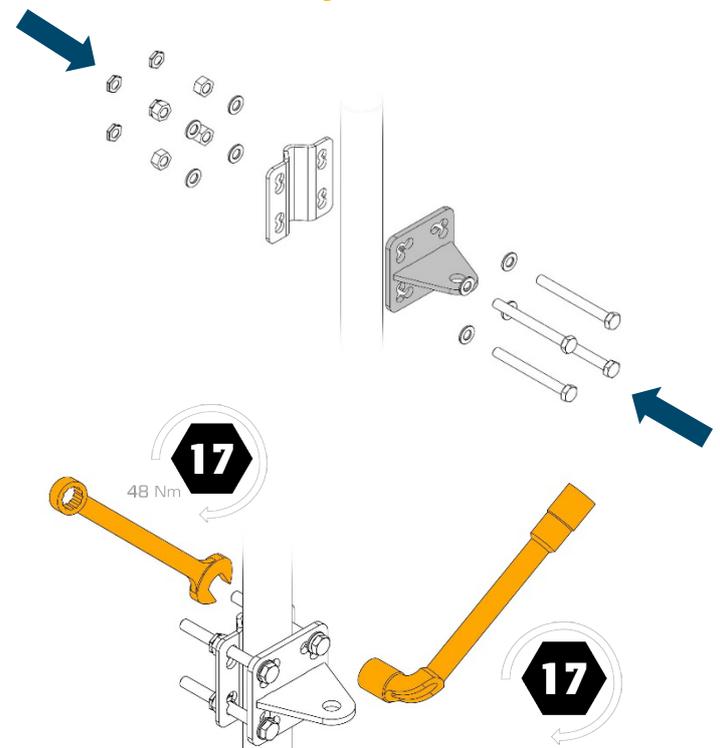
MONTAJE DE LA PIEZA SUPERIOR O INFERIOR EN UN MÁSTIL TUBULAR - WVSHL4



EN SALA ALTA - WVSHL4



EN HABITACIÓN BAJA - WVSHL4





Distribuido por

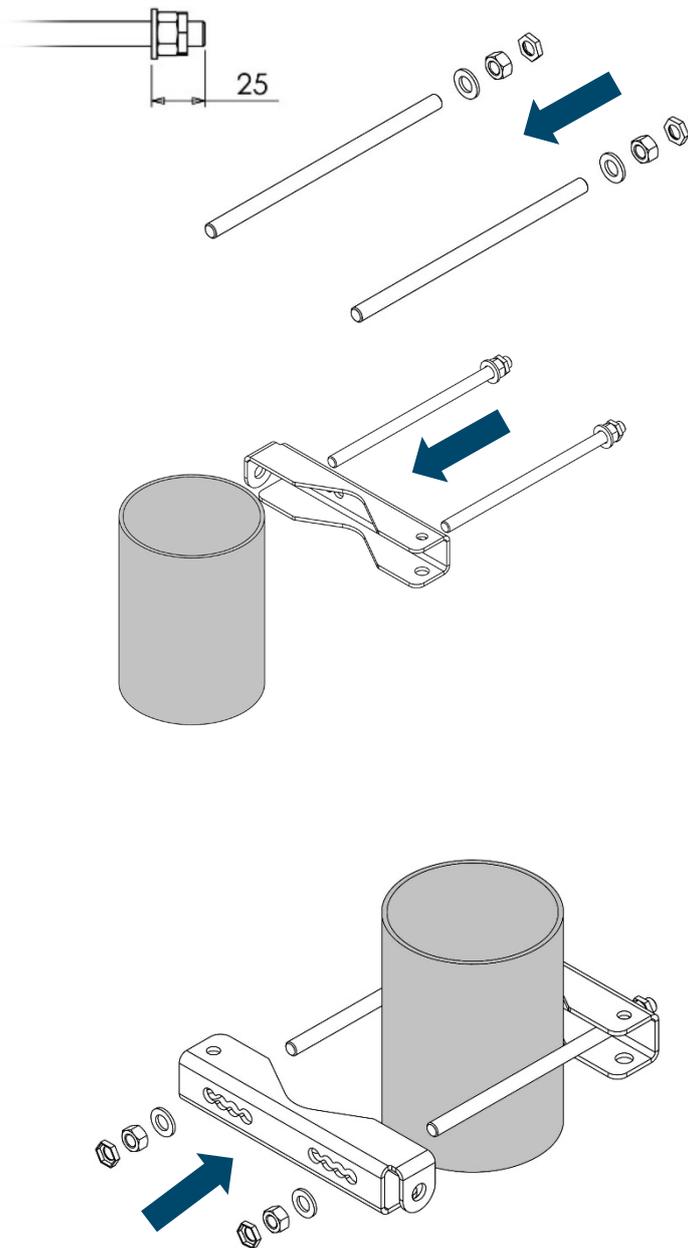
Sistema de cable vertical

VERTILIGNE

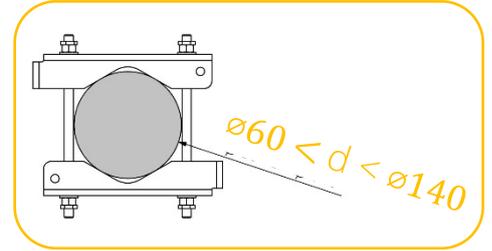
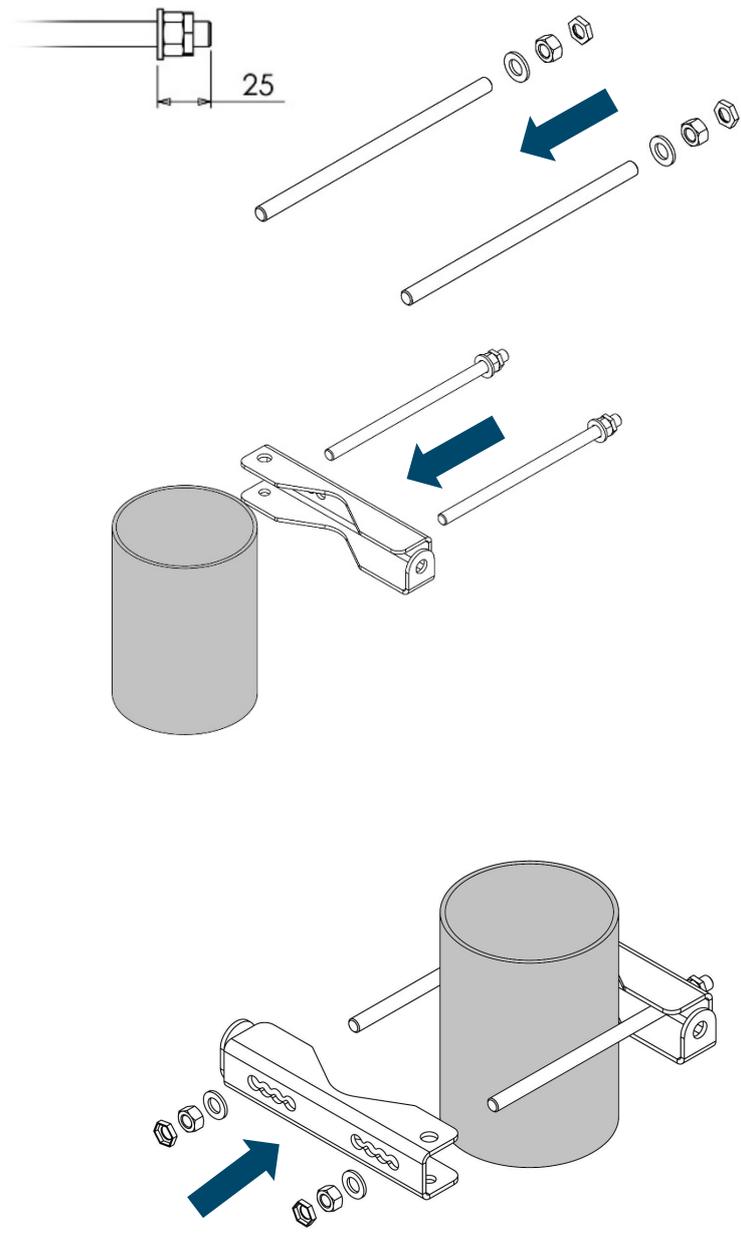
1 ter

MONTAJE DE LA PIEZA SUPERIOR O INFERIOR EN UN MÁSTIL TUBULAR - WVSHL1

EN SALA ALTA - WVSHL1



EN HABITACIÓN BAJA - WVSHL1



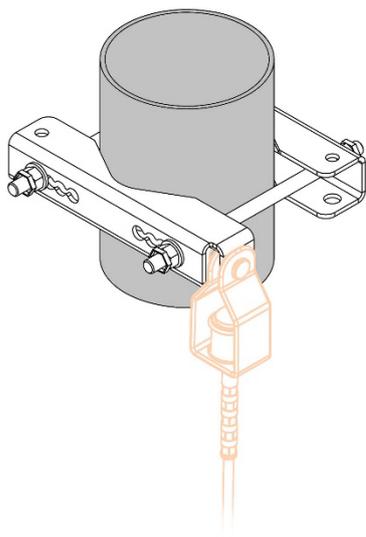
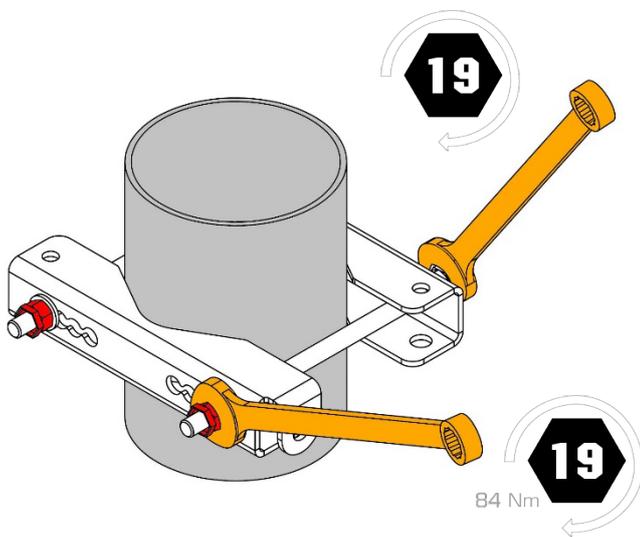


Distribuido por

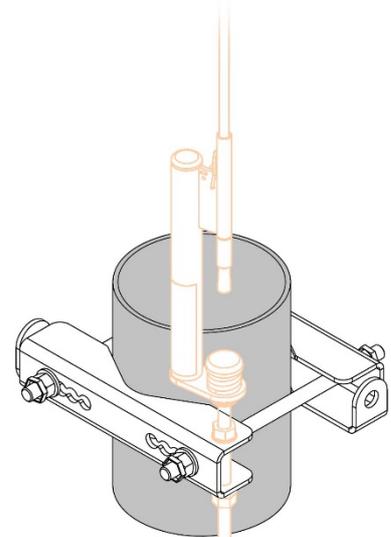
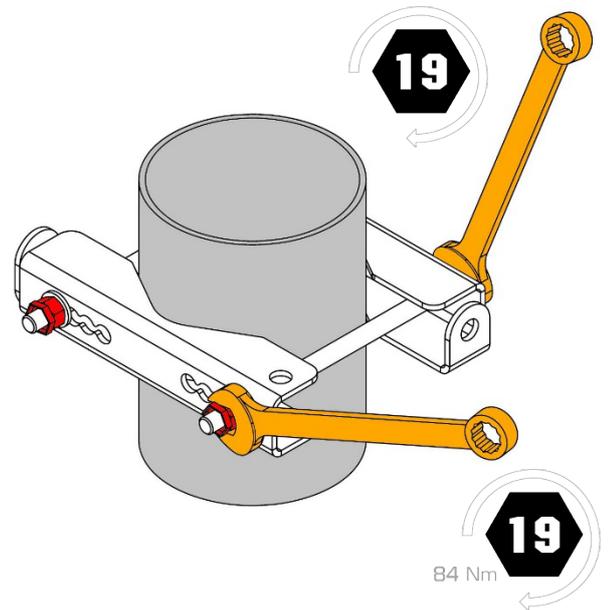
Sistema de cable vertical

VERTILIGNE

NIVEL ALTO - WVSHL1



NIVEL BAJO - WVSHL1



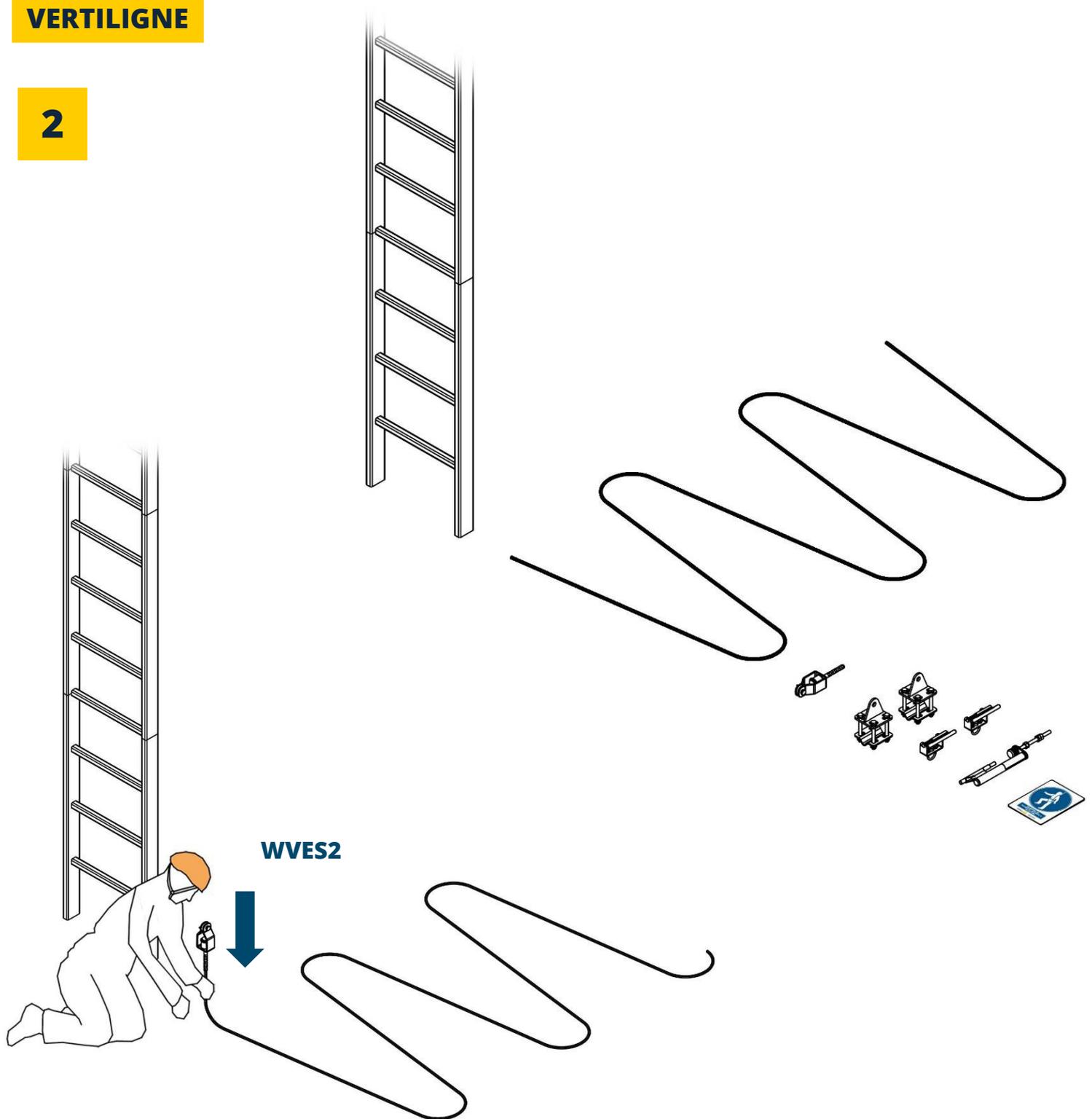


Distribuido por

Sistema de cable vertical

VERTILIGNE

2



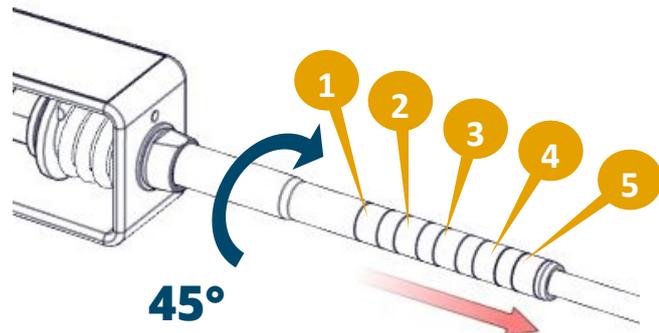
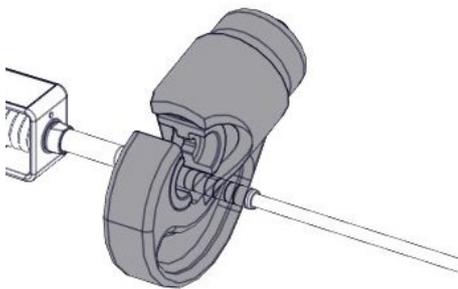


Distribuido por

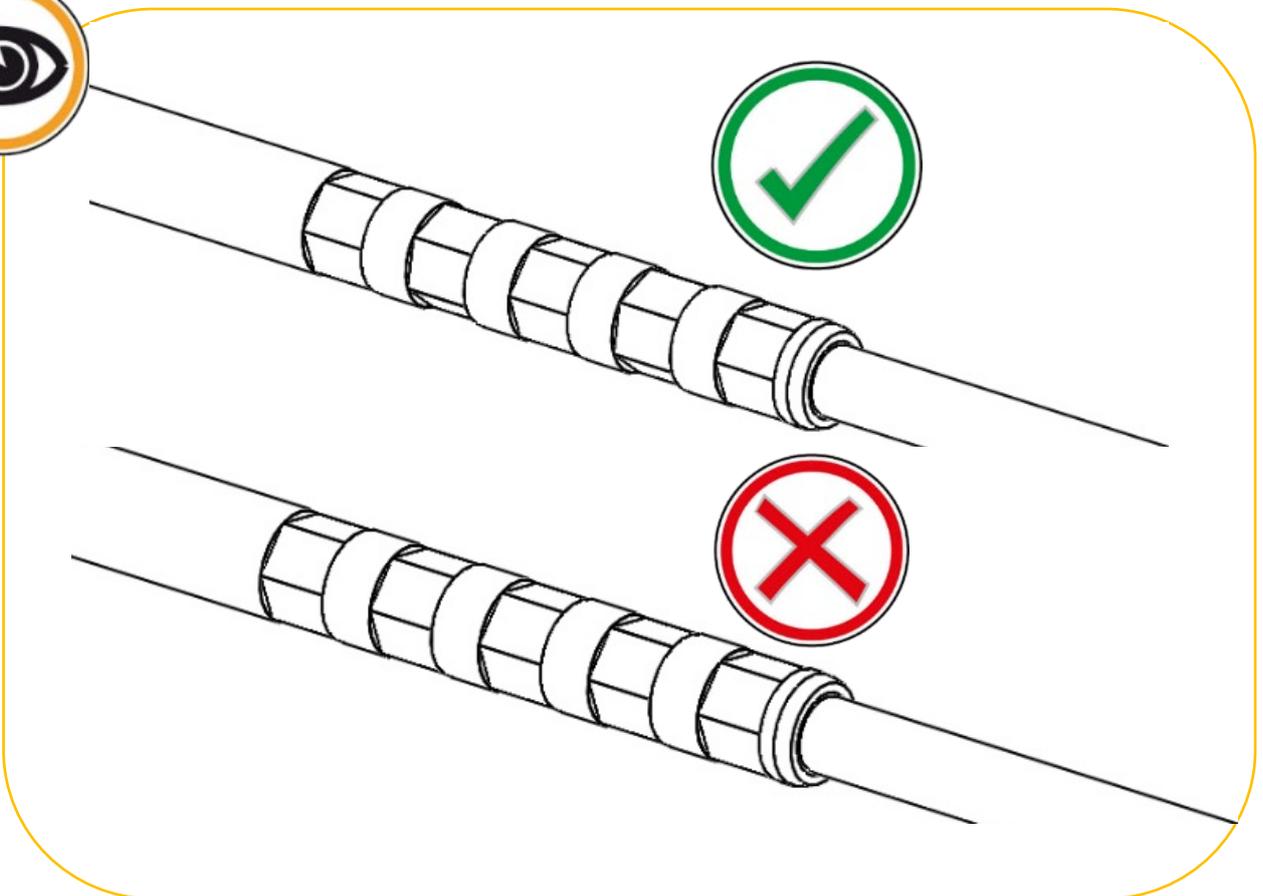
Sistema de cable vertical

VERTILIGNE

3 WVES2



1 > 45° > 2 > 45° > 3 > 45° > 4 > 45° > 5





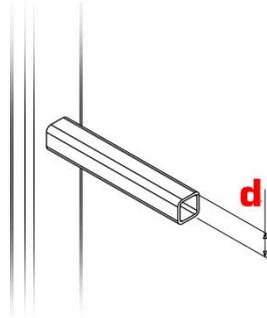
Distribuido por

Sistema de cable vertical

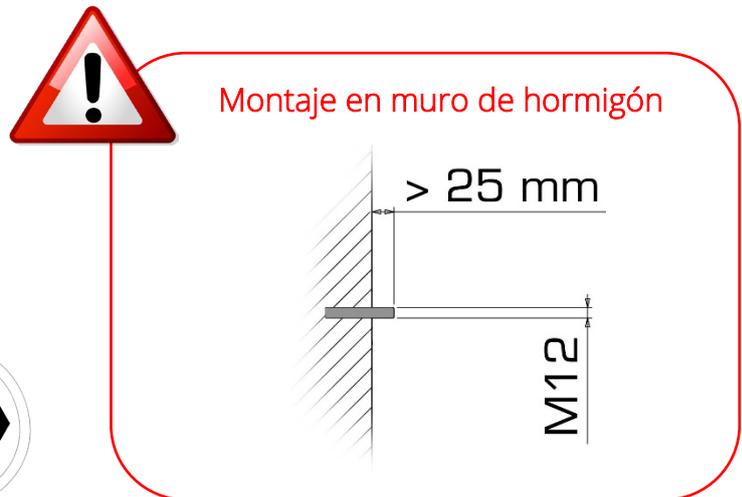
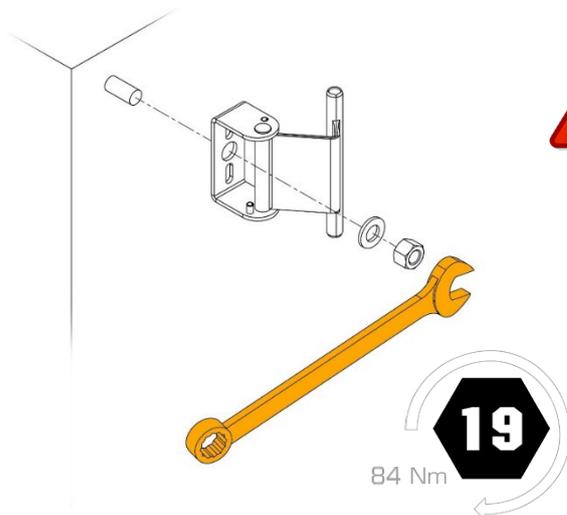
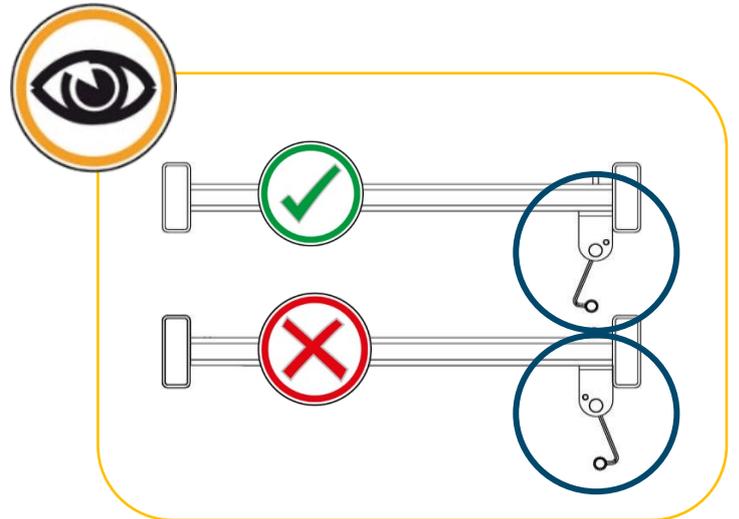
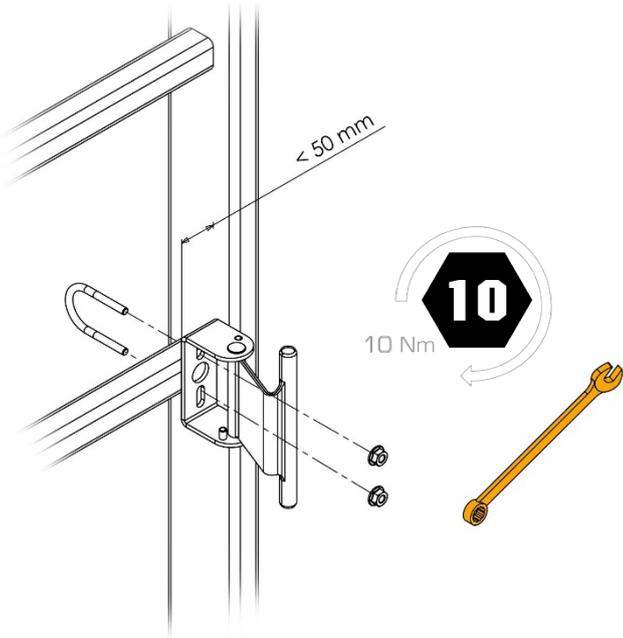
VERTILIGNE

4

WVIMV



$d < 21$	$22 < d < 28$	$28 < d < 35$





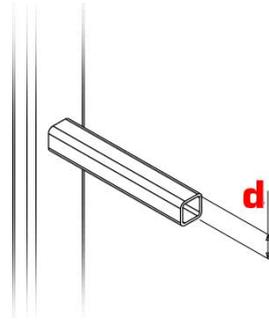
Distribuido por

Sistema de cable vertical

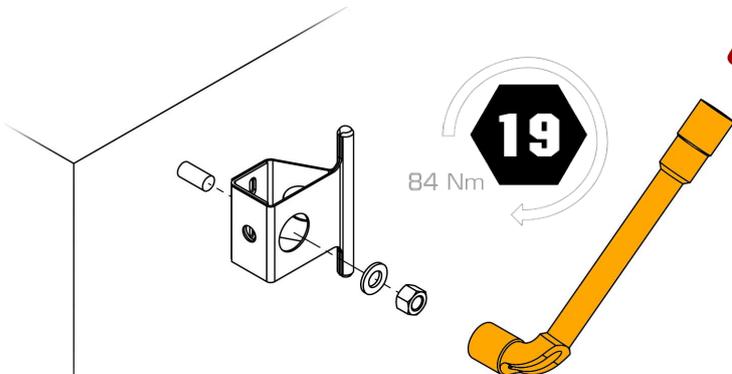
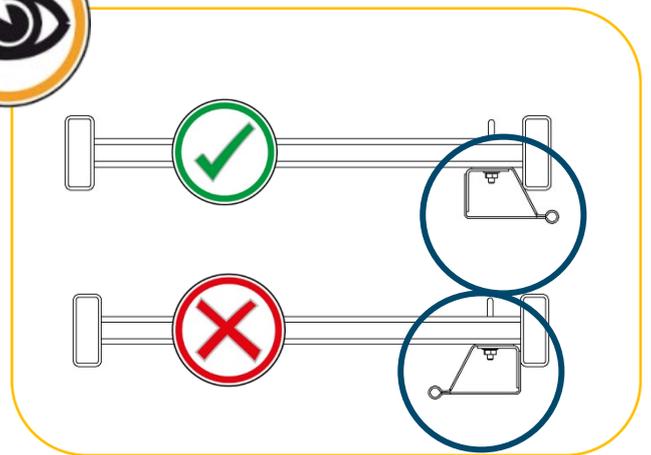
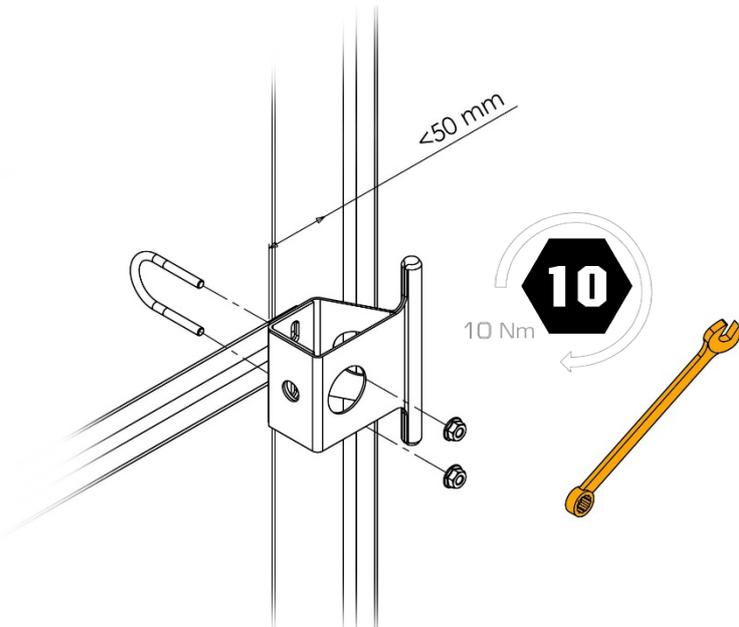
VERTILIGNE

4a.

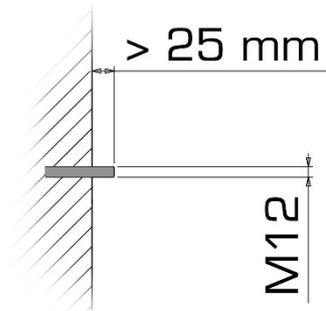
WVIFV



$d < 21$	$22 < d < 28$	$28 < d < 35$



Montaje en muro de hormigón



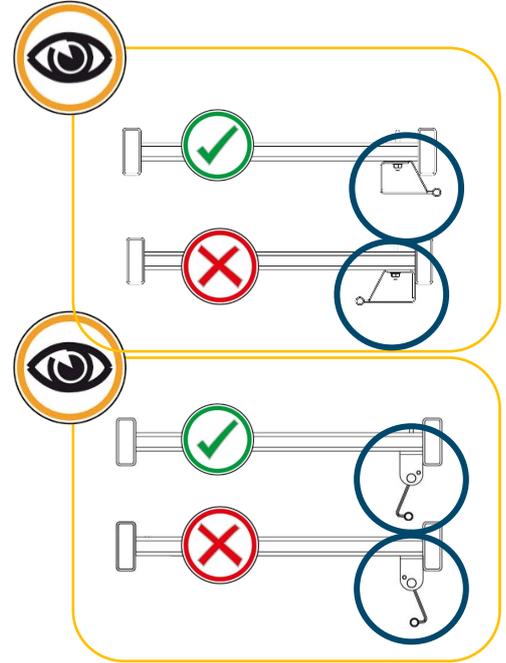
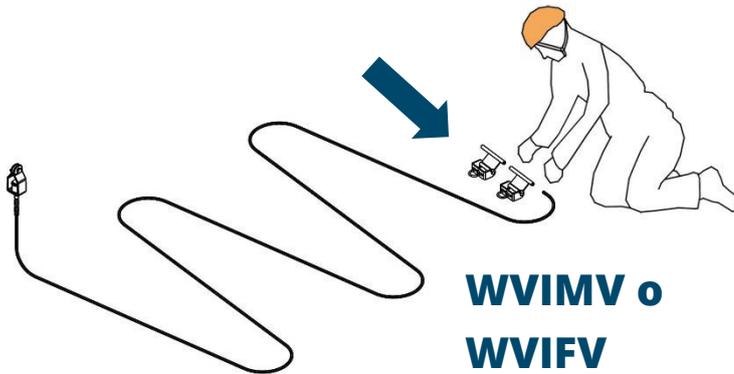


Distribuido por

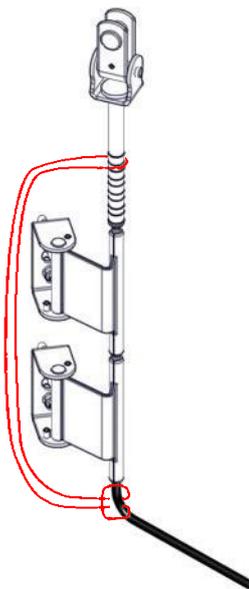
Sistema de cable vertical

VERTILIGNE

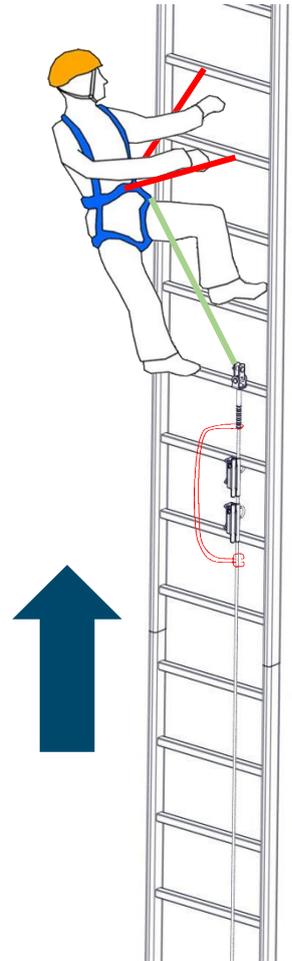
5



6



7



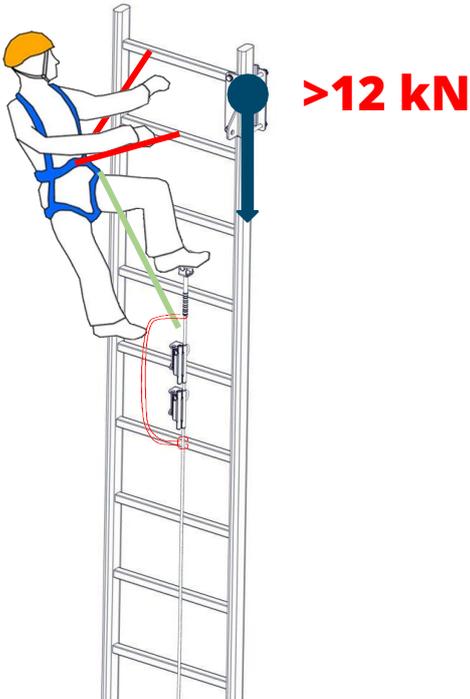


Distribuido por

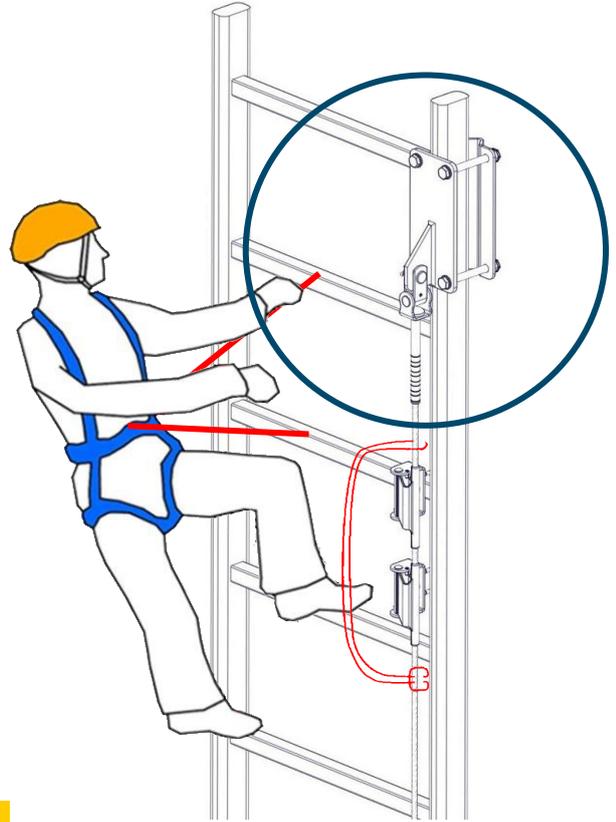
Sistema de cable vertical

VERTILIGNE

8

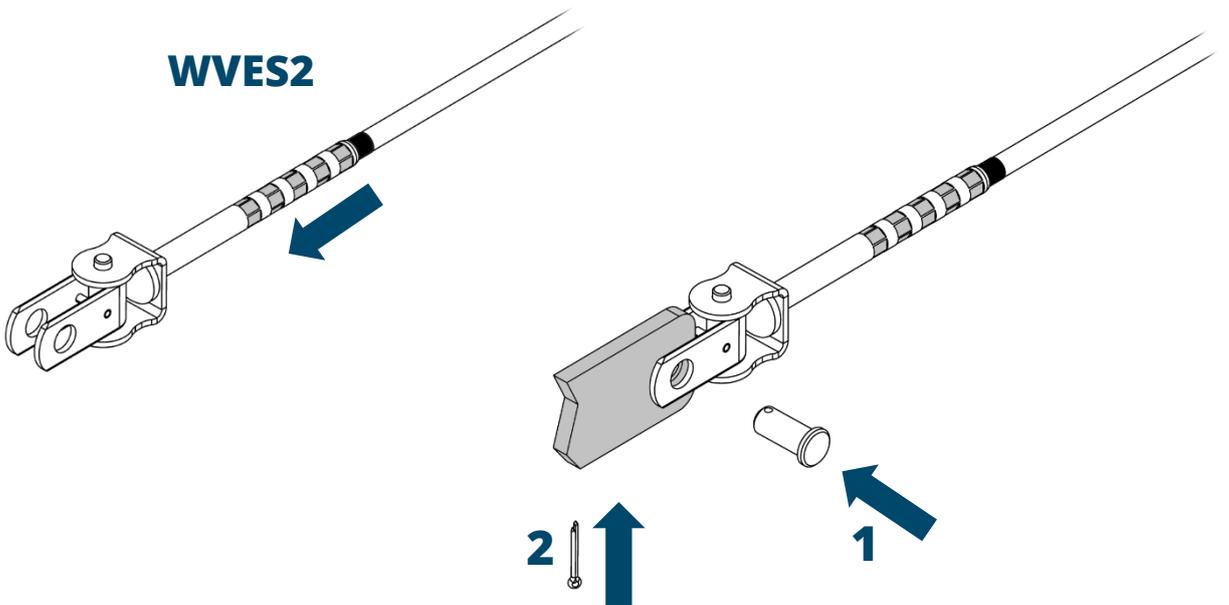


9



10

WVES2



11

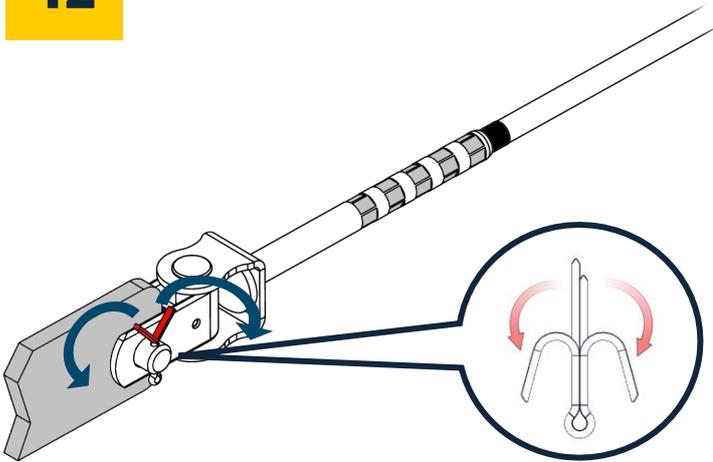


Distribuido por

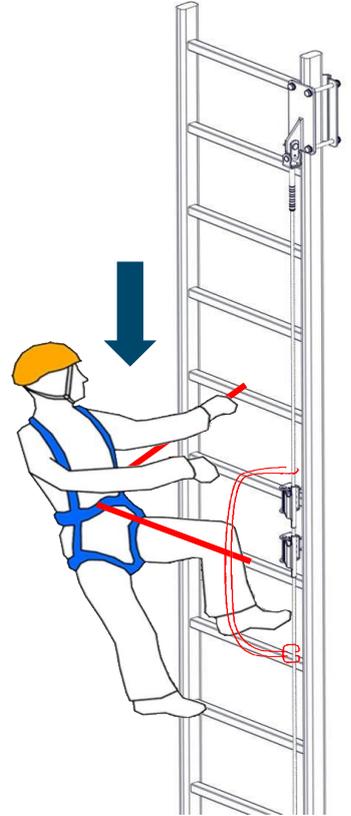
Sistema de cable vertical

VERTILIGNE

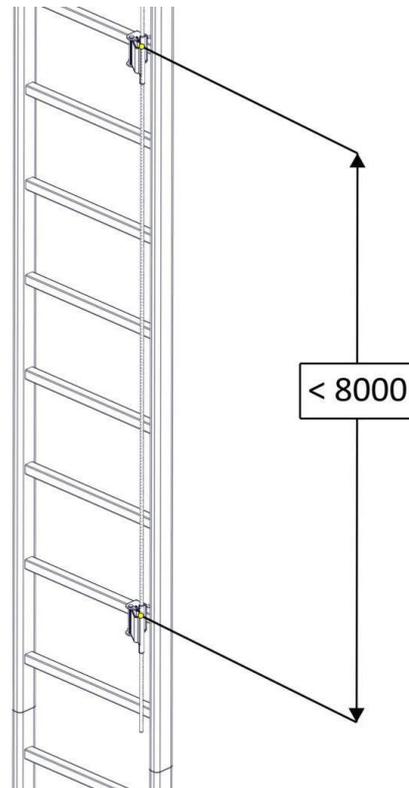
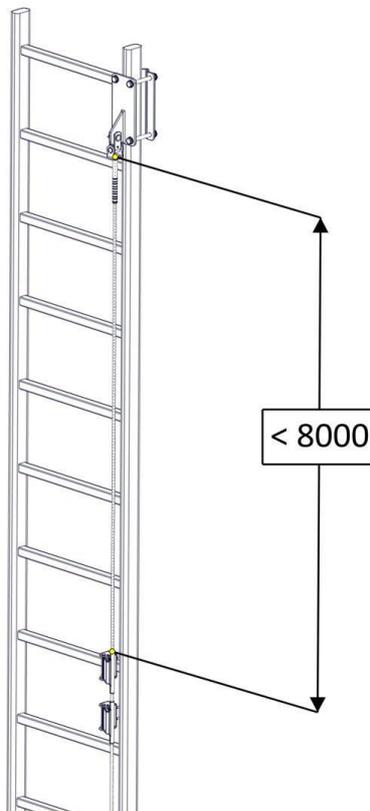
12



13



14





Distribuido por

Sistema de cable vertical

VERTILIGNE

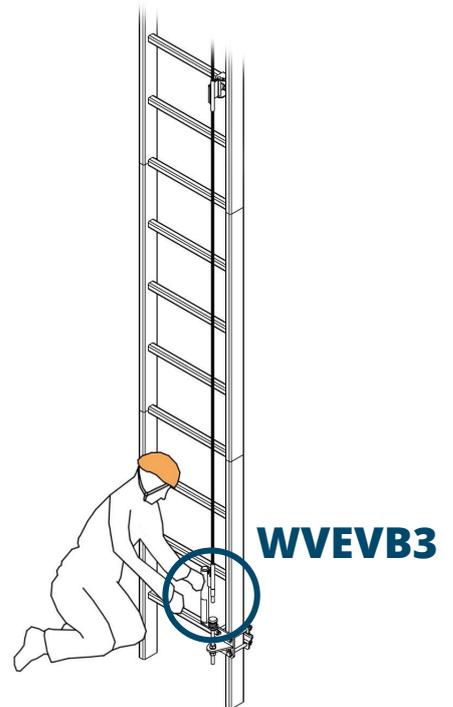
15



WVSHL4 o WVSHL1

Ver páginas anteriores 

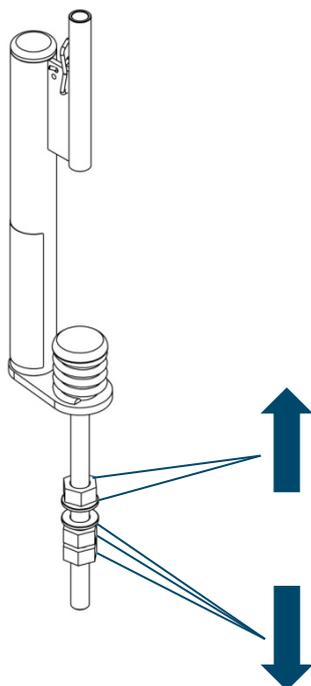
16



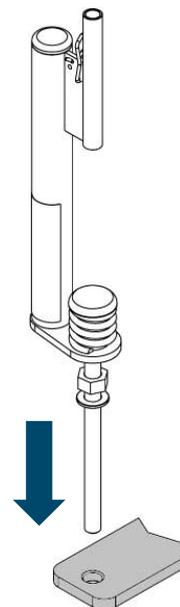
WVEVB3

17

WVEVB3



18



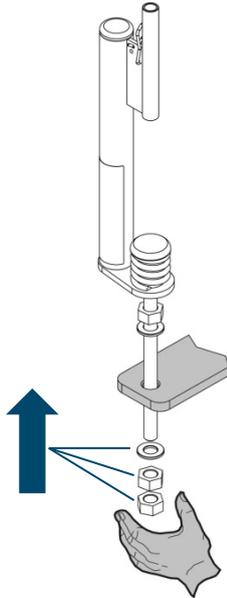


Distribuido por

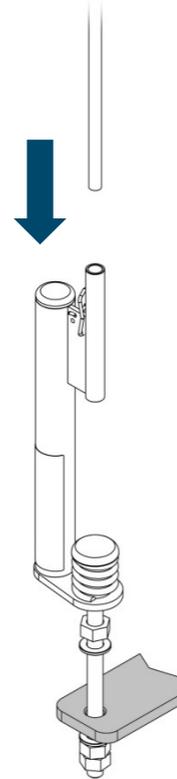
Sistema de cable vertical

VERTILIGNE

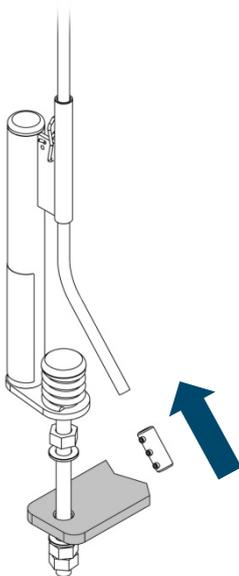
19



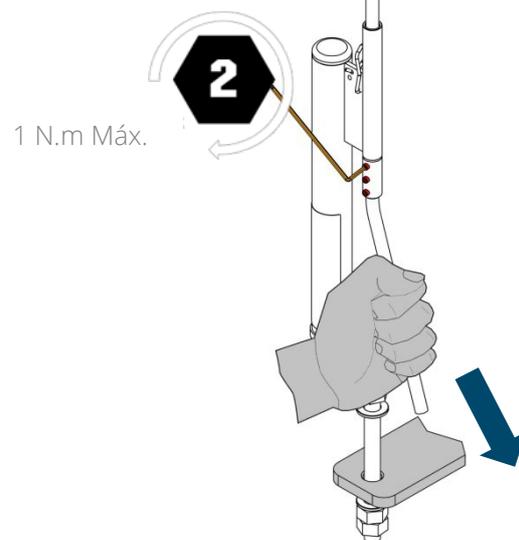
20



21



22



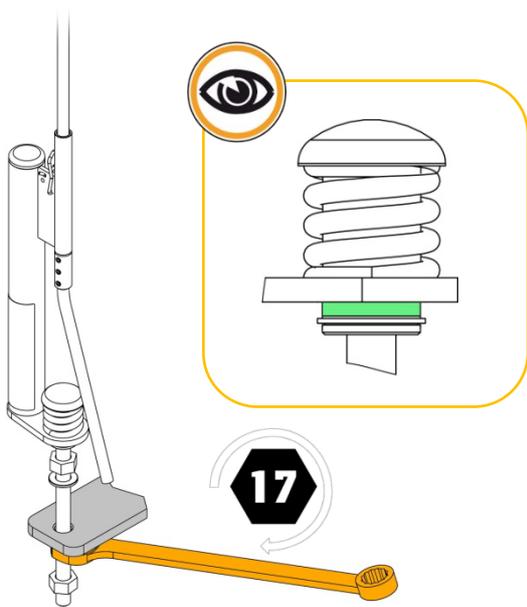


Distribuido por

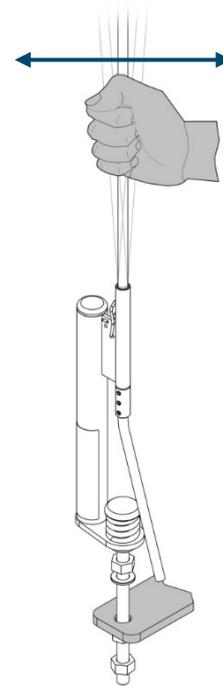
Sistema de cable vertical

VERTILIGNE

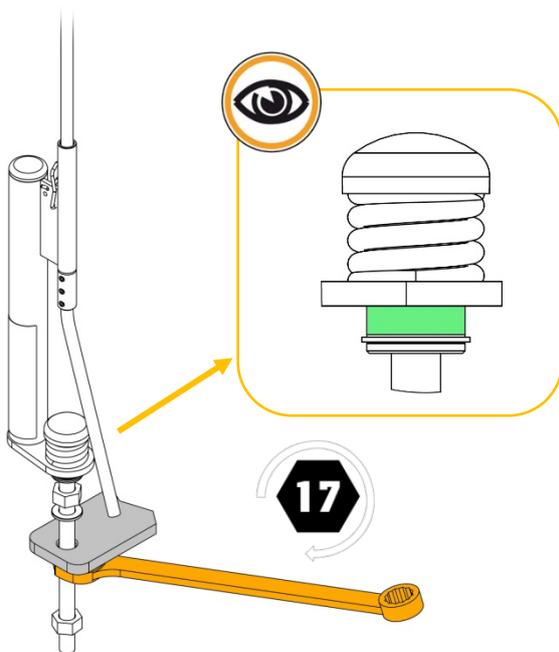
23



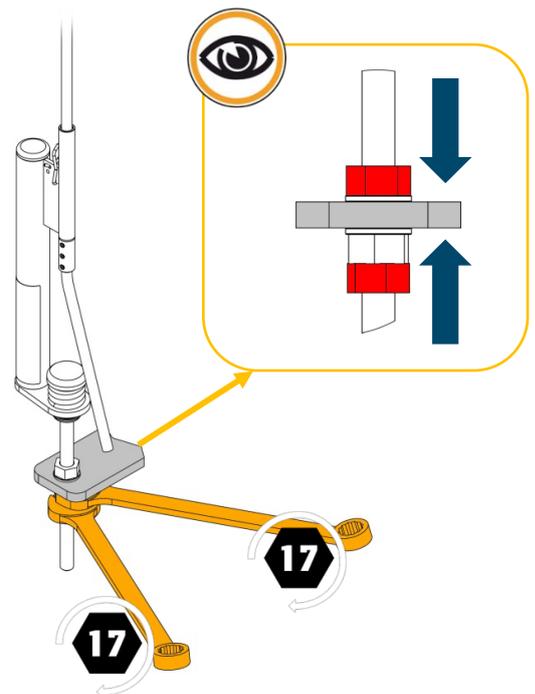
24



25



26



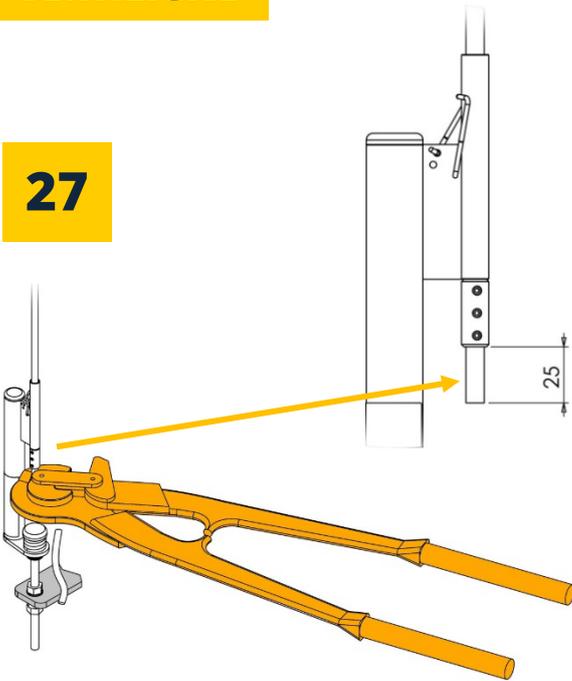


Distribuido por

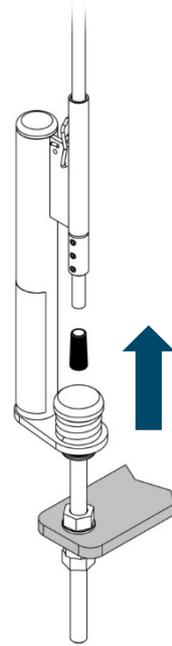
Sistema de cable vertical

VERTILIGNE

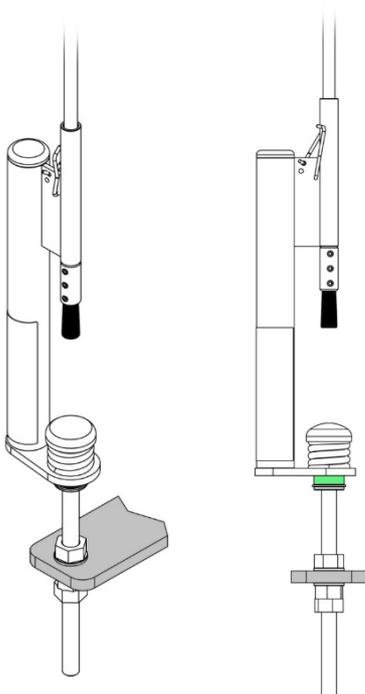
27



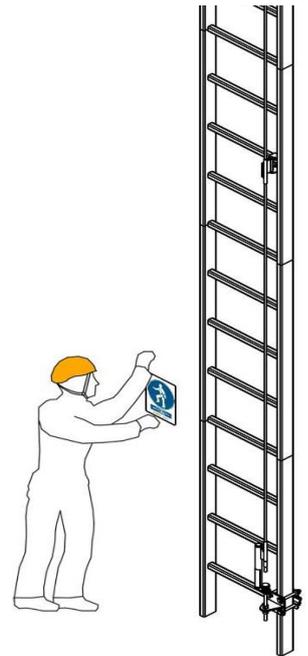
28



29



30 WVPS

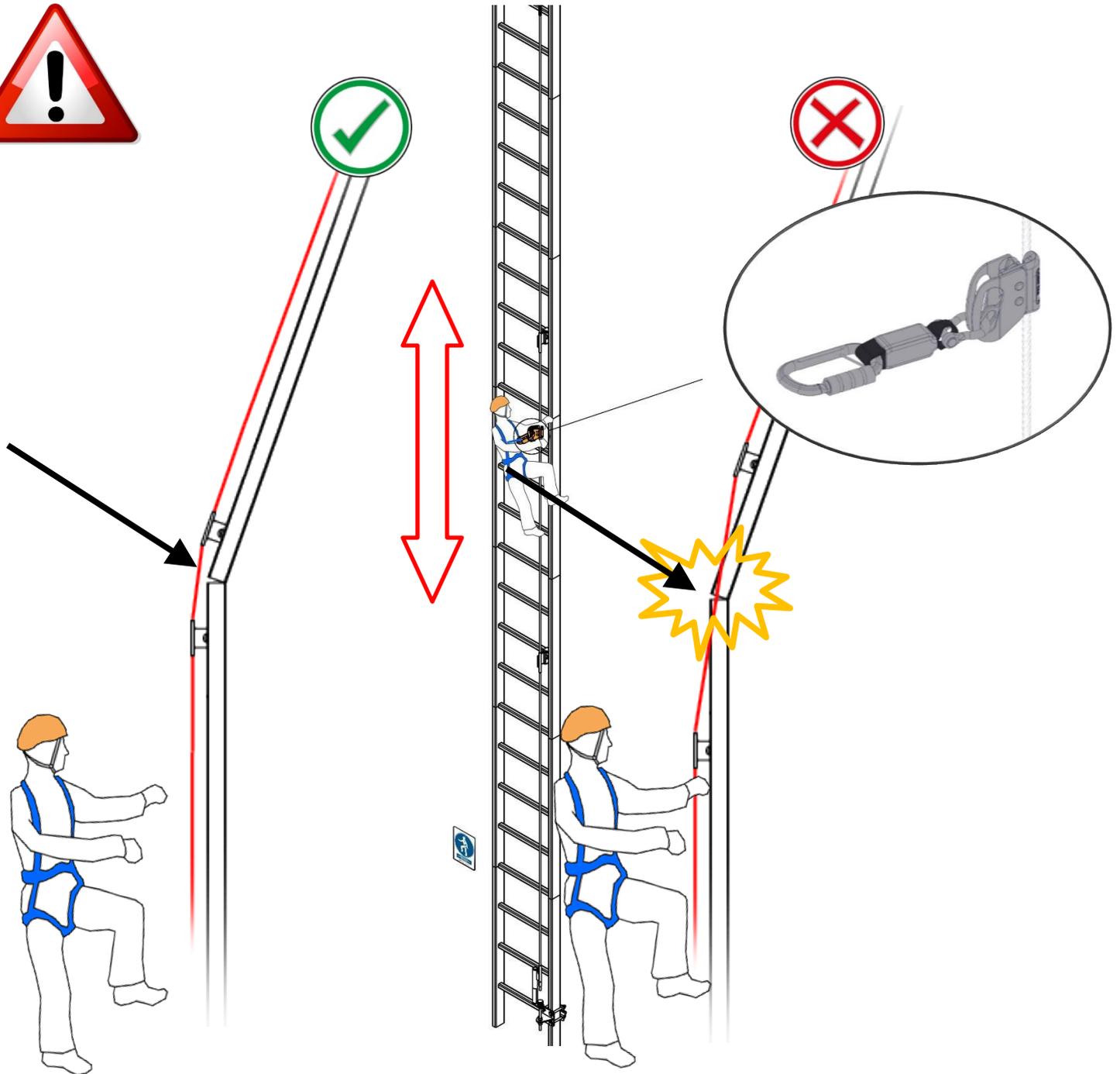




Distribuido por

Sistema de cable vertical

VERTILIGNE



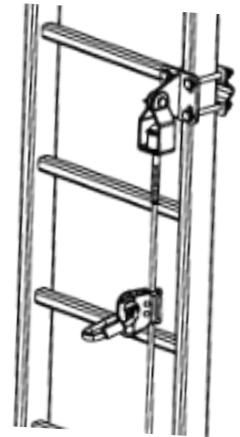


Distribuido por

Sistema de cable vertical

VERTILIGNE

SISTEMA ANTICAÍDAS VERTILIGNE



Identificación del producto	
Fabricante / Proveedor :	Sistemas Delta Plus
Nombre del producto / Referencia :	Sistema anticaídas VERTILIGNE
Referencias normativas :	EN 353-1: 2014 + A1: 2017

Verificación histórica			
Fecha de primera utilización :		Fecha de compra :	
Flecha máxima :			
Identificación del usuario			
Nombre :		Dirección:	

El responsable del tratamiento declina toda responsabilidad en caso de inexactitud en la información relativa a la verificación histórica que debe realizar el usuario. El usuario está obligado a llevar un registro completo de los exámenes periódicos y las reparaciones efectuadas.

Vida útil / Eliminación
<p>Los productos están garantizados contra todo defecto de material o de fabricación durante un periodo de 10 años a partir de la fecha de entrega para las piezas metálicas; la garantía es de 2 años para las demás piezas (textil, plástico, componentes eléctricos y electrónicos, etc.) siempre que el mantenimiento anual haya sido realizado por una empresa autorizada por Delta Plus Systems.</p> <p>ATENCIÓN, un acontecimiento excepcional puede llevarle a rechazar un producto después de una sola utilización (tipo e intensidad de utilización, entorno de utilización: entornos agresivos, entorno marino, aristas vivas, temperaturas extremas, productos químicos, etc.).</p> <p>Un producto debe desecharse cuando :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Tiene más de 10 años y es de plástico o textil, salvo las juntas, que deben inspeccionarse con regularidad. - Ha sufrido una grave caída (o distensión). - Los resultados de las comprobaciones del producto no son satisfactorios. Tiene dudas sobre su fiabilidad. - No conoces todo su historial de uso. - Cuando su uso quede obsoleto (cambios en la legislación, normas, tecnología o incompatibilidad con otros equipos, etc.). <p>Destruya estos productos para evitar su uso en el futuro.</p>

Comentarios

Bien

A tener en cuenta

Reparado

A descartar

Comprobación visual de los componentes					
Estado general del cable (marcas, deformaciones, corrosión, ausencia de contacto con la estructura, etc.)					
Estado de las fijaciones (estranqueidad, corrosión, etc.)					
Presencia de marcas con información normativa					

Identificación y verificación



Distribuido por

 Comentarios

 Bien

 A tener en cuenta

 Reparado

 A descartar

Verificación funcional de componentes					
El carro encaja correctamente en el sistema					
El camión WVCMBV se desplaza suavemente por las partes intermedias					
Funcionamiento correcto del tope inferior					
Presencia de un tope fijo bajo si existe riesgo de caída en la zona baja de aparcamiento					

Comentarios :

--

Veredicto de la inspección

<input type="checkbox"/>	El producto es apto para permanecer en servicio	<input type="checkbox"/>	El producto no es apto para permanecer en servicio
--------------------------	--	--------------------------	---

Identificación y visado del responsable del tratamiento

Nombre :		Empresa	
Fecha de la inspección :		Sello del controlador (Firma / Sello) :	
Fecha de la próxima inspección :			



Distribuido por

Sistema de cable vertical

VERTILIGNE

CARRO MÓVIL WVCMBV



Identificación del producto	
Fabricante / Proveedor :	Sistemas Delta Plus
Nombre del producto / Referencia :	Carro móvil WVCMBV
Referencias normativas :	EN 353-1: 2014 + A1: 2017

Identificación del usuario			
Nombre :		Dirección:	
Verificación histórica			
Fecha de primera utilización :		Fecha de compra :	
Año de fabricación :			

El responsable del tratamiento no se hace responsable de posibles inexactitudes en la información relativa a la verificación histórica que debe realizar el usuario.

Vida útil / Eliminación
<p>Los productos están garantizados contra todo defecto de material o de fabricación durante un periodo de 10 años a partir de la fecha de entrega para las piezas metálicas; la garantía es de 2 años para las demás piezas (textil, plástico, componentes eléctricos y electrónicos, etc.) siempre que el mantenimiento anual haya sido realizado por una empresa autorizada por Delta Plus Systems.</p> <p>ATENCIÓN, un acontecimiento excepcional puede llevarle a rechazar un producto después de una sola utilización (tipo e intensidad de utilización, entorno de utilización: entornos agresivos, entorno marino, aristas vivas, temperaturas extremas, productos químicos, etc.).</p> <p>Un producto debe desecharse cuando :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Tiene más de 10 años y es de plástico o textil, salvo las juntas, que deben inspeccionarse con regularidad. - Ha sufrido una grave caída (o distensión). - Los resultados de las comprobaciones del producto no son satisfactorios. Tiene dudas sobre su fiabilidad. - No conoces toda su historia de uso. - Cuando su uso quede obsoleto (cambios en la legislación, normas, tecnología o incompatibilidad con otros equipos, etc.). <p>Destruya estos productos para evitar su uso en el futuro.</p>



Identificación y verificación



Distribuido por

Comentarios
 Bien
 A tener en cuenta
 Reparado
 A descartar

Comprobación visual de los componentes					
Estado de la carrocería principal del camión (grietas, marcas, deformaciones, desgaste, corrosión, etc.)					
Fecha de caducidad del absorbente textil					
Estado del absorbedor textil y del grillete de acero inoxidable (deformación, desgaste, corrosión)					
Estado del mosquetón (deformación, desgaste, corrosión, presencia de clip)					
El sistema de aseguramiento asociado (cable, componentes, etc.) es un sistema de la marca Delta Plus Systems.					
Presencia de marcas con información estándar en el camión					

Verificación funcional de componentes					
Las 2 levas del carro giran libremente alrededor de sus ejes					
El carro se bloquea en caso de caída sobre un soporte vertical					
El carro pasa suavemente por las partes intermedias de la línea de vida					
Es imposible abrir el carro lo suficiente para alcanzar el cable si el carro está al revés.					

Comentarios :

Veredicto de la inspección

<input type="checkbox"/> El producto es apto para permanecer en servicio	<input type="checkbox"/> El producto no es apto para permanecer en servicio
---	--

Identificación y visado del responsable del tratamiento

Nombre :		Empresa	
Fecha de la inspección :		Sello del controlador (Firma / Sello) :	
Fecha de la próxima inspección :			